EL LITORAL

Año XXV — No. 7169 | Servicio Informativo de UNITED PRESS | SANTA FE, domingo 29 de noviembre de 1942 | Edición de 16 páginas | Redac. y Adm.: San Martín 2653|55

LOS EJERCITOS ITALO-NAZIS EN GRAVE PELIGRO

LONDRES, 29. — Pese a la encarnizada lucha y las enormes dificultades por vencer, aumentan las esperanzas de los aliados de copar y aplastar a gran parte de los 400.000 soldados del Eje que se encuentran en los frentes del Don, Túnez y El Agheila.

[illegible]

Comunicado italiano

[illegible]

Comunicado conjunto

[illegible]

Comunicado de guerra del comando alemán

[illegible]

AVANCE SOVIETICO HACIA VELIKIE-LUKI

MOSCU, 29. — Los rusos se lanzaron hoy hacia Velikie-Luki, vital centro ferroviario de la Rusia occidental, desde dos direcciones, en circunstancias en que la ofensiva soviética en el frente central quebró las líneas enemigas en la región de Rzhev, llegando las fuerzas rusas a 120 kilómetros de la frontera letona.

Al mismo tiempo, los últimos despachos del frente revelaron que una fuerza de [illegible] alemanes y rumanos está rodeada en la región del codo del Don, agregando que numerosas fuerzas soviéticas se están volcando a través del río en dos puntos, para aumentar el poderío de los brazos de la tenaza rusa. Los rusos, reforzados por ejércitos que ininterrumpidamente están cruzando el Volga y avanzan por la orilla occidental del río, rechazaron, mientras tanto, a las huestes enemigas en todos los sectores de Stalingrado.

En circunstancias en que aparentemente los rusos iban a limitar su ofensiva de invierno al Sur, lanzando acometidas en los frentes de Stalingrado y del Cáucaso, el ejército rojo inició una nueva acometida en gran escala desde la región de Rzhev, que progresó a través de todo el frente central, llegando casi a la frontera de la antigua Rusia Blanca. La nueva ofensiva soviética constituye uno de los mayores esfuerzos emprendidos por los rusos en la titánica lucha germanorrusa, y aparentemente es igual en importancia y ferocidad a las acometidas del año pasado que salvaron a Moscú y detuvieron el avance alemán.

[illegible]

La lucha en el frente central

[illegible]

Comunicado soviético

[illegible]

DISCURSO DEL PRIMER MINISTRO W. CHURCHILL

LONDRES, 29. — A las 17.10, hora argentina, comenzó a hablar el primer ministro Churchill. [illegible]

Pétain no contestó la carta de Hitler

LONDRES, 29. — [illegible]

ACCION NAVAL EN EL SUROESTE DEL PACIFICO

EN UNA BASE NORTEAMERICANA AVANZADA DEL PACIFICO MERIDIONAL, 29. — [illegible]

EL EJE SE HALLA EN UNA ENCRUCIJADA

(Especial para EL LITORAL)

NUEVA YORK, 29. — Los acontecimientos ocurridos en Rusia y Africa septentrional constituyen una clara prueba de que Hitler ha llegado a la encrucijada de la guerra y que su suerte eventual va a ser decidida por las acciones bélicas que actualmente se están desarrollando.

Como el presidente Roosevelt ha [illegible], se llega ya a un punto en el que comienza a [illegible] de las acciones bélicas. Hitler ha perdido la campaña rusa de 1942 y según los indicios que actualmente existen, [illegible] sus ejércitos del corredor [illegible] entre los ríos Volga y Don sin que sufran una [illegible].

Las fuerzas rusas también están amenazando al enemigo en la región de Moscú, lo cual hace peligrar aún más las posiciones alemanas [illegible], pero no obstante, es en el Mediterráneo donde parece que va a decidirse [illegible] futuro de la guerra. Allí es donde Hitler está concentrando su esfuerzo más [illegible].

[illegible]

La lucha en M. Buna se ha convertido en una batalla de posiciones

MELBOURNE, 29. — [illegible]

Perdieron 500 aviones los japoneses

[illegible]

A BORDO DE UN BOMBARDERO MILITAR EN VIAJE HACIA LAS ISLAS SALOMON, 29. — La campaña iniciada por las potencias aliadas en el Africa septentrional, para gran decepción de los japoneses, ha dado lugar a una diversión del poderío numérico norteamericano destinado al Extremo Oriente.

Una prueba de la capacidad de Estados Unidos para atender las necesidades de la guerra en nuevos frentes lo constituyen [illegible]

[illegible]

TURIN FUE ATACADA ANOCHE POR LA R.A.F.

LONDRES, 29. — [illegible]

Bombardeo concentrado contra Turín

[illegible]

Enormes daños en Turín

[illegible]

DETALLES DE LA OCUPACION DE FRANCIA

MADRID, 29. — [illegible]

Victimas en poblados de primeros auxilios aliados

[illegible]

Ataques a una flota submarina

[illegible]

ES GRAVE LA SITUACION ALIMENTICIA EN EUROPA

WASHINGTON, 29. — [illegible]

Noruega: [illegible]

Holanda: [illegible]

Polonia: [illegible]

Checoeslovaquia: [illegible]

Francia: [illegible]

Yugoeslavia: [illegible]

Grecia: [illegible]

Bélgica: [illegible]

Principales noticias del día

Seguirá en aumento el esfuerzo ofensivo aliado contra Hitler

LONDRES, 29. — Tres poderosas [illegible] Londres, Washington y Moscú han [illegible] la forma de una operación coordinada de los aliados contra la Europa de Hitler, que continuará durante todo el invierno y el otoño hasta lograr al verano, probablemente decisiva [illegible] respecto al resultado de la guerra.

En Rusia, Libia y Africa del Norte Francesa, están en marcha las naciones unidas; por primera vez en tres años tienen totalmente en sus manos la iniciativa, y [illegible] por primera vez [illegible] para hacer buen uso de ella.

Hitler, en medio de la Europa ocupada, se encuentra en posición semejante a la del toro que está en medio de la plaza y puede ser atacado desde todas direcciones. [illegible]

[illegible] cuando Mr. Winston Churchill estuvo en Moscú [illegible]

[illegible] con la constante perspectiva de que por el restante se lo someta a violentísimos ataques aéreos.

En tres frentes importantes, los alemanes están en la defensiva, en forma tan cabal que el ciudadano británico medio considera que las noticias de la guerra son casi demasiado buenas para que sean ciertas. En la zona de Stalingrado, de 200.000 a 300.000 hombres de las tropas de asalto del Reich corren peligro de ser copados; en las regiones de Rzhev y Leningrado, las grandes concentraciones de fuerzas rusas prometían nuevos ataques, que en la primera de ellas, a juzgar por las informaciones oficiales de Berlín, posiblemente han comenzado ya; por último, Rommel está en situación desesperada en Libia, y las numerosas fuerzas angloamericanas en el protectorado de Túnez parecen suficientes para acabar con la cabecera de puente establecida por los ejércitos del Eje en ese territorio, si bien no hay duda que antes deberán luchar recíamente.

Contra esta triple ofensiva de las naciones unidas, Hitler podría lanzar a su veterano ejército y a la Luftwaffe, armas que, aun cuando han perdido su antiguo filo, siguen siendo de buen temple. Pero el problema está en saber dónde utilizarlas, y el arsenal cada vez mayor de los aliados parece asegurar que la gravedad del mismo irá constantemente en aumento.

Los reveses afectarán al Eje

NUEVA YORK, 29. — [illegible]

[illegible]



Compramos

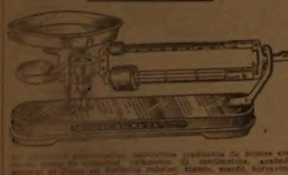
Discos viejos y rotos de cualquier marca

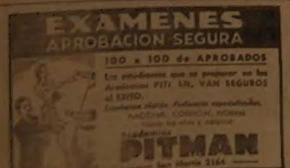
CASA RIZZI

Salta 2661 - U. T. 12000 SANTA FE

También los canjeamos por discos nuevos

CONSULTENOS





FUÉ DETENIDO EL MARISCAL P. BADOGLIO

LONDRES, 29. — "Reynold's News" informa que la policía secreta de Mussolini arrestó al mariscal Pedro Badoglio; al ex jefe del estado mayor de la fuerza aérea italiana, general Porro, y a otros dos mil militares italianos, quienes, según se alega, conspiraron para secuestrar al Duce y restablecer el poder del rey Víctor Manuel. Agrega que el mariscal Graziani logró escapar a la policía refugiándose en el Quirinal.

Por otra parte, "The Empire News" vaticina que hoy se producirán disturbios en Milán, donde "se está intensificando la oposición contra Mussolini" e informa que se registraron numerosos arrestos de destacadas personalidades antifascistas. Añade que varios industriales fueron detenidos en Cremona y que los alemanes enviaron tropas de asalto adicionales a Italia.

Se invita a Italia a pactar una paz por separado

LONDRES, 29 — La B.B.C. instó a Italia a separarse del Reich, derrocar a Mussolini y pactar luego una paz individual", que en manos de un hábil ministro de Relaciones Exteriores equivaldría más o menos a una victoria para los italianos".

El locutor habló en nombre del movimiento pro-Italia Libre y pidió que los italianos pusieran fin a esta guerra insensata que engendró el Duce.

30.000 habitantes evacuaron Milán

NUEVA YORK, 29 — 30.000 habitantes de Milán evacuaron voluntariamente la ciudad a consecuencia de los bombardeos que realizan las R.F.A. Esa noticia fué transmitida por una radioemisora francesa que la atribuyó a despachos recibidos de Berna.

Se ahorcará en Holanda a los acusados de sabotaje

LONDRES, 29. — El comando militar germano en Holanda, anunció que en el futuro los reos convictos de delitos "deshonrosos y arteros —entre los que figuran el sabotage y los ataques a mano armada contra las tropas de ocupación— serán ahorcados y no fusilados como hasta ahora".

El comando anunció simultáneamente que la semana pasada fueron fusilados "13 criminales irresponsables" que en su empeño de perjudicar al ejército alemán no vacilaron en destruir las cosechas y hogares de los granjeros. Finalmente expresa que en lo sucesivo no se malgastarán balas con quienes se dediquen a tan deshonrosas actividades, y su ejecución se realizará en la horca.

Investigación en el Mercado de Carnes

WASHINGTON, 29. — Será investigada por una comisión del Senado, la situación del mercado de carnes y productos de granja. Harry Truman presidente de la comisión que investiga lo concerniente al programa de guerra, declaró que las actuaciones para establecer la situación interna, comenzarán posiblemente a principios del año entrante. Las autoridades tratan desde ya, mediante su fiscalización, de evitar que se produzcan alteraciones en la venta de los productos ganaderos y de granja.

Una semblanza del embajador Espil

WASHINGTON, 29 — El diario "Post" publica hoy una semblanza de la personalidad del embajador argentino, doctor Felipe Espil, a quien califica de diplomático habilísimo, que tuvo una brillante actuación en las divergencias habidas entre la Argentina y los Estados Unidos en materia de relaciones con el Eje. Expresa el articulista que no obstante las opiniones opuestas que se emitieran en esas gestiones, el doctor Espil demostró ser siempre un caballero y se manejó con maestría entre los puntos de vista opuestos de ambos países realizando un titánico esfuerzo junto a Hull en la negociación del convenio comercial el año pasado.

EL PROBABLE ATAQUE ALEMAN A TURQUIA

ANGORA, 29 — Reflejando el temor general de que el Eje pudiera amenazar a Turquía, el diario semioficial "Ulus" declara que no ha disminuído el poderío militar alemán, a pesar de la posición relativamente desfavorable de la Wehrmacht. "Sería beneficioso, dijo, conocer las ideas del alto comando alemán, pero nosotros tendremos que esperar los acontecimientos. Sin embargo, debemos hacer dos cosas con rapidez: adoptar medidas para contrarrestar el peligro, que es una consecuencia de la ofensiva del ejército rojo en el frente oriental y de la acometida de los ejércitos anglosajones en Africa; tomar medidas para sufrir el mínimum posible de pérdidas y cambiar nuestra política a fin de actuar con una actitud más decidida".

Con entusiasmo se votó en el Uruguay

MONTEVIDEO, 29 — Con un total de 880.088 inscriptos, de cuya cifra 328.019 son mujeres, se iniciaron hoy las elecciones presidenciales que hasta medio día prosiguen sin incidencias. La mujer uruguaya que concurre por segunda vez a las urnas, votó esta mañana con gran entusiasmo, con [illegible]

Destrozos causados por el temporal en Montevideo

MONTEVIDEO, 29. — [illegible]

General V. Rojo

NUEVO CUADRO DE LA GUERRA EN EUROPA

BUENOS AIRES. — La situación militar en Europa ha dado el vuelco radical que es conocido de los lectores por la información diaria. No es necesario hacer la síntesis de las maniobras militares que han conducido al ejército del Nilo a las puertas de Tripolitania, después de alcanzar una victoria completa sobre las tropas de Rommel, y que ha situado a los contingentes anglo - norteamericanos ante Bizerta y Túnez, una vez que se logró la sumisión de Marruecos y Argelia, haciendo aparecer — ambas acciones conjuntamente — un nuevo extenso frente en el Sur de Europa.

En el nuevo panorama de conjunto que ofrece la guerra en el viejo continente, bastará tomar la realidad tal y como ya es para poder deducir, a base de sus nuevas características y proyectando las observaciones hacia el futuro inmediato y lejano de la contienda, las posibilidades que en ella están latentes a consecuencia de ese embate que ha partido de América y ha descargado sobre el Noroeste africano, para imponer al orden bélico un nuevo y claro rumbo, fijar a la acción nuevas y grandes proporciones y precisar el cauce político y estratégico por el que habrá de resolverse.

Partamos de esta primera realidad: La entrada en acción de Norteamérica [illegible]

[illegible] con plena iniciativa en la concepción y dirección de las operaciones, asumiendo la responsabilidad de su realización, poniendo en la zona elegida para su esfuerzo el peso de la mayor parte de sus flotas marítima, aérea y terrestre y sin dejar de atender simultáneamente la lucha en otros frentes, ni abandonar la tarea de abastecer a sus colaboradores.

Y es porque Norteamérica ha visto la guerra en todas sus proyecciones, en su verdadera magnitud, con un criterio absolutamente continental: Así, se bate en el Pacífico y en el Atlántico, en Oceanía y en Africa, y orienta hacia Europa su principal esfuerzo, siendo continentales sus fines, continentales sus líneas de operaciones, continentales los teatros elegidos para su acción, continentales sus obligaciones como abastecedor y continental la primera maniobra estratégica que realiza para situarse en Europa.

A la decisión de la guerra no se llega si la guerra no se ha concebido en su plenitud. Por eso Roosevelt ha tomado por punto de arranque de su acción el carácter continental del conflicto, lo afronta en toda su amplitud y orienta la realización de las actividades militares tendiendo a cerrar el cerco del adversario que era imperfecto y busca la concurrencia [illegible]

[illegible]

TRES FRENTES

[illegible]

TRES ZONAS DE REACCION

[illegible]

REFERENCIAS
Fuerzas centrales —
Territorios del Eje —
Concentraciones en los países Aliados y posibles direcciones de las acciones militares
Direcciones posibles de la reacción del Eje

EL LITORAL

ARTICO — Murmansk — SUECIA — RUSIA — Leningrado — Moscú — ATLANTICO — EIRE — Berlín — Varsovia — Stalingrado — Rostov — París — Ginebra — Bucarest — PORTUGAL — ESPAÑA — Roma — TURQUIA — MARRUECOS — Argel — ARGELIA — TUNEZ — Malta — MEDITERRANEO — Trípoli — El Agheila — Bengasi — TRIPOLITANIA

Los aliados aislaron la base de Bizerta de la capital tunecina

LONDRES, 29. — Las fuerzas aliadas han ocupado un punto vital al Oeste de Tebourba, aislando de esta manera a Bizerta de Túnez. [illegible]

[illegible]

Valla de acero anglo-norteamericana

CUARTEL GENERAL ALIADO EN AFRICA DEL NORTE, 29. — [illegible]

Comunicados aliados

LONDRES, 29. — La radio de Marruecos transmitió el siguiente comunicado del cuartel general francés: [illegible]

Violento ataque contra Sfax

DESDE LA BASE AVANZADA DE LA DUODECIMA FUERZA AEREA DE LOS ESTADOS UNIDOS, 29. — [illegible]



REGISTROSE UN GRAN INCENDIO EN BOSTON, E. U.

BOSTON, 29. — 450 muertos y 150 heridos con quemaduras graves causó un terrible incendio que envolvió en contados segundos el cabaret "Coconut Club", situado en el corazón del barrio teatral. El pánico que cundió entre los parroquianos demoró su salida que poco después quedó bloqueada condenándolos a morir vivos.

Las llamas se extendieron con pavorosa rapidez a los decorados, convirtiendo en horno al establecimiento atestado de público, en el que se encontraba el actor cinematográfico Buck Jones ignorándose si se había retirado antes del siniestro. El jefe de bomberos anunció a las 3 de la mañana que un cómputo parcial de las víctimas llevadas a los hospitales y sanatorios indicó que había por lo menos 291 muertos y 150 con heridas y quemaduras.

La magnitud del desastre

BOSTON, 29. — Las llamas envolvieron anoche el local del cabaret "Coconut Club" y por lo menos 450 personas encontraron la muerte durante el pánico que se produjo. Las morgues, sanatorios y hospitales de Boston están llenos de cadáveres y de personas cuyo estado es desesperante.

...

...dado pocas víctimas.

Entre las víctimas se hallan muchas personas que asistieron al partido de fútbol entre los equipos de Boston-College y Holy Cross. A las 6 de la mañana el total de los muertos ascendía a 432 y el de los heridos a 214.

Sin embargo, en las esferas oficiales se señaló que posiblemente sólo perecieron 400 personas, siendo erróneo el primer cómputo.

Ambulancias procedentes de pueblos vecinos, de los astilleros navales de Charlestown y aun camiones de las empresas ferroviarias, colaboraron en la búsqueda de muertos y heridos. En un primer momento los muertos fueron amontonados en un garage vecino adonde fueron llevados del edificio del "Coconut Club". Soldados, marineros y miembros de la guardia de escolta realizaron reiteradas tentativas de salvar a las víctimas penetrando a través del montón de cadáveres de dos metros de altura formado frente a la entrada del local. Se cree que numerosos soldados, marineros y aviadores se hallan entre las víctimas. Tres horas después del comienzo del incendio se decretó la ley marcial en la zona en que se produjo la desgracia. Es posible que un número elevado de cadáveres haya caído a los sótanos del cabaret, cuyo suelo se derrumbó. Al ceder las llamas, las escuadrillas de salvamento emplearon horas para sacar los cadáveres que llenaban las entradas al local. Se opina que la mayoría de las víctimas murieron por asfixia, puesto que las llamas, aunque se propagaron rápidamente, se extinguieron relativamente pronto.

Resulta asombroso observar el bar del cabaret, todavía lleno de vasos con bebidas alcohólicas que escaparon a las llamas. El "Coconut Club" fué inaugurado hace 18 años.

Exhortación a las fuerzas francesas

LONDRES, 29 — El jefe de la marina de guerra de la Francia combatiente, almirante Auboineau, en un vibrante llamamiento radiotelefónico, instó a las unidades francesas surtas en Dakar, las Antillas y Alejandría, a plegarse a los aliados para combatir a los enemigos de su país.

"Hoy no hay más que una marina francesa, como hay una sola Francia —dijo— y la conducta de los oficiales y tripulantes, debe inspirarse en las llamaradas y explosiones de Tolón, donde el enemigo volvió a faltar a su palabra. Llevamos duelo por la pérdida de nuestra magnífica flota, pero el ejemplo que nos dió su decisión y valentía, nos enorgullece y alienta a unirnos en defensa de la patria".

Señala que ese es la última advertencia. De esa manera se trata de influir en el ánimo de los patriotas franceses, sumamente activos en su campaña de violento sabotaje, que ocasiona dificultades a la organización germana.

Llamamiento de los israelitas

NUEVA YORK, 29. — El 2 de diciembre será observado como "día de duelo y oración" por las víctimas del hitlerismo, según un llamamiento dirigido a los israelitas de todo el mundo por las organizaciones hebreas de los Estados Unidos. Los organizadores indican en su llamamiento que ya murieron 2.000.000 de hebreos, víctimas del nacionalsocialismo el cual amenaza la vida de otros cinco millones que "respiran sentenciados bajo la mayor calamidad de la historia de Israel".

Emil Ludwig:

LA HISTORIA QUE ESTAMOS VIVIENDO

Ludwig analiza los papeles históricos de Stalin y Trotzky. El contraste de sus temperamentos los destinó a la enemistad.

XIII

Todos los dictadores tienen manos finas. Esto lo he visto yo mismo en los vivos y también he podido comprobarlo en los retratos de los muertos. Acaso la naturaleza ha tratado de compensar los instintos brutales que a tales hombres ha dado, o desviar el juicio que sus conciudadanos puedan formarse sobre ellos.

Es verdad que los hombres fuertes generalmente encuentran ayudantes que ejecutan sus crímenes. Cada uno de ellos tiene un verdugo que en los siglos pasados acostumbraba ahogar a sus víctimas en un sótano, o apuñalearlas, o envenenarlas, como sucede en los dramas de Shakespeare.

Los dos hombres que por 10 años se disputaron el poder supremo en Rusia — una lucha que terminó con el asesinato de uno de los dos — tenían ambos hermosas manos de dictadores. Yo se las estreché y el señor Stalin pareció admirarse cuando yo contemplé sus manos por algunos segundos. Me preguntó por qué tanta gente sentía estudiar el carácter de un hombre escudriñando su físico.

No es necesario más que comparar las cabezas de Stalin y de Trotzky para comprender que ambos estaban destinados a ser enemigos. La cabeza de Trotzky estaba esculpida por las pasiones múltiples que habían azotado su vida. La frente y los ojos contrastaban y demostraban diversidad de carácter.

La cabeza de Stalin parece más regular, menos modelada por la vida; sus pasiones se esconden tras una frente notablemente baja. Sus ojos tienen el hábito de no mirar de frente — por timidez o por astucia — nadie puede decirlo. Su rostro tiene la fijeza de una escultura egipcia. Asume una expresión reconcentrada, casi amenazadora.

INQUIETUD INTERNA

El rostro de Trotzky estaba siempre cambiando; su inquietud interna lo mantenía joven. Estos físicos diversos revelaban también dos caracteres muy distintos.

Uno, corpulento, hijo de un zapatero, criado en un monasterio, que obtuvo una verdadera educación, ya adulto, como revolucionario; el otro, hijo de un campesino judío acomodado, educado con esmero y muy preparado. Stalin lógico, inartístico, con la gravedad del silencio; Trotzky con aire de poeta, abierto, brillante escritor y orador. El uno espiritual y temerario; el otro paciente y reservado. El genio de Lenin estaba dividido entre los dos. Stalin tiene su minuciosidad; Trotzky tenía su fuego.

La vida de Trotzky fué como la de un chófer audaz que rápidamente se abre camino a pesar de las dificultades de un denso tránsito. Stalin se asemeja a uno de esos pesados tractores que él ha distribuído por todo su país, y que rueda lentamente removiendo la tierra y arrojando al mismo tiempo nueva simiente en todas direcciones pero arrollando implacablemente todo cuanto se le pone en el camino. Démosle un alma a este tractor: ¿no sentirá envidia del coche elegante que pasa y lo deja atrás?

La amistad de estos dos hombres estaba predestinada, lo mismo que el papel de ambos en la historia. Uno lógicamente sucedió al otro; y cada uno de ellos, en su época, dió de sí lo mejor que tenía. Las acusaciones de Stalin contra Trotzky en los procesos de Moscú asegurando que había vendido traicioneramente su país a Alemania, nunca han sido comprobadas. Trotzky pensó en hacer uso de los nazis un poco antes que Stalin quien, algunos años después, regia e inteligentemente entabló las mismas relaciones por las cuales había acusado a Trotzky.

Yo pregunté a cada uno de los dos hombres la opinión que tenían de su rival. Trotzky, al cual visité cuando estaba refugiado en una isla cercana a Constantinopla, habló con menosprecio de Stalin, pero tenía suficientes cualidades de historiador para reconocer la lógica de los acontecimientos. Me manifestó: "En una revolución una serie de hombres de segunda clase sigue a los iniciadores". Esta sátira no nos impedirá reconocer que después de los combatientes y los conquistadores deben aparecer los organizadores constructivos; Stalin, el administrador, constructor del nuevo estado industrial de Rusia, siguió la revolución de Trotzky, quien ganó el poder y creó el ejército rojo.

LLENOS DE ODIO

Las palabras de Stalin sobre Trotzky — que vivía aún — fueron mucho más siniestras y rencorosas. Mucho tiempo estuvo obligado a vivir a la sombra de Trotzky... y Stalin no sabe olvidar. Creo que entre todos los hombres de estado que he conocido es él quien más apasionadamente se entrega a la venganza. Como verdadero asiático no me dió una respuesta directa al interrogarlo yo, sino que me dijo: "El noventa por ciento de nuestros obreros están henchidos de odio hacia Trotzky". La propaganda de Stalin seguramente no habrá tenido grandes dificultades para lograrlo.

En Rusia ha sucedido muchísimas veces que los rivales se matan unos a otros y luego se les erigen monumentos en un mismo pedestal.

El gran triunfo de Stalin hoy es la resistencia de sus ejércitos. Trotzky habría combatido a los alemanes exactamente con los mismos métodos. ¡Pero fué Stalin quien en 1918 salvó a Rusia!

Los rusos blancos contaban con el auxilio de tropas inglesas y francesas, y juntos con elementos subversivos de Moscú, avanzaban contra los bolcheviques para aplastar su régimen. El país era un caos: no había ferrocarriles, no había armas, no había comida. Estaban cortados los caminos de Moscú a los centros trigueros de Ucrania y Siberia. Sólo había un camino para llevar el trigo: el Volga, por Tsaritsyn. Los campesinos que vivían alrededor de ese puerto, que simpatizaban con los rojos, en su mayoría obreros mal armados de los centros industriales, eran hostilizados por los especuladores y los ricos "kulaks" que trataban de embarcar su trigo para el Norte.

Stalin llegó a Tsaritsyn a defender la ciudad; desconfió inmediatamente de los antiguos oficiales zaristas que estaban a cargo de las tropas. Trotzky, como ministro de Guerra, se opuso a la estrategia de Stalin y le telegrafió órdenes diferentes, que Stalin pasó por alto y no cumplió, siguiendo su propio plan que salvó la ciudad. Reconstruyó el ejército desmoralizado y dividido, impidiendo que el enemigo cortara esta importante conexión con la Rusia del centro.

Es por esto que Tsaritsyn más tarde se llamó Stalingrado. Es la misma ciudad que hoy, 24 años más tarde, ante la admiración de todo el mundo, ha escrito una página espléndida en la historia del heroísmo.

(Derechos exclusivos para "EL LITORAL" reservados de ...)

MANIFIESTO DEL PARTIDO COMUNISTA DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 29. — El partido Comunista dirigió un manifiesto al pueblo en el que sostiene que los acontecimientos mundiales aconsejan la inmediata ruptura con las potencias del Eje.

Igualmente recomienda las siguientes medidas:

1o. — Adhesión a las Naciones Unidas.

2o. Eliminación de quintacolumnistas.

3o. Medidas enérgicas contra el acaparamiento y la especulación.

4o. — Amplia ayuda a las democracias.

5o. — Creación del consejo de economía nacional.

6o. — Ampliar la organización de la Alianza Democrática de Chile.

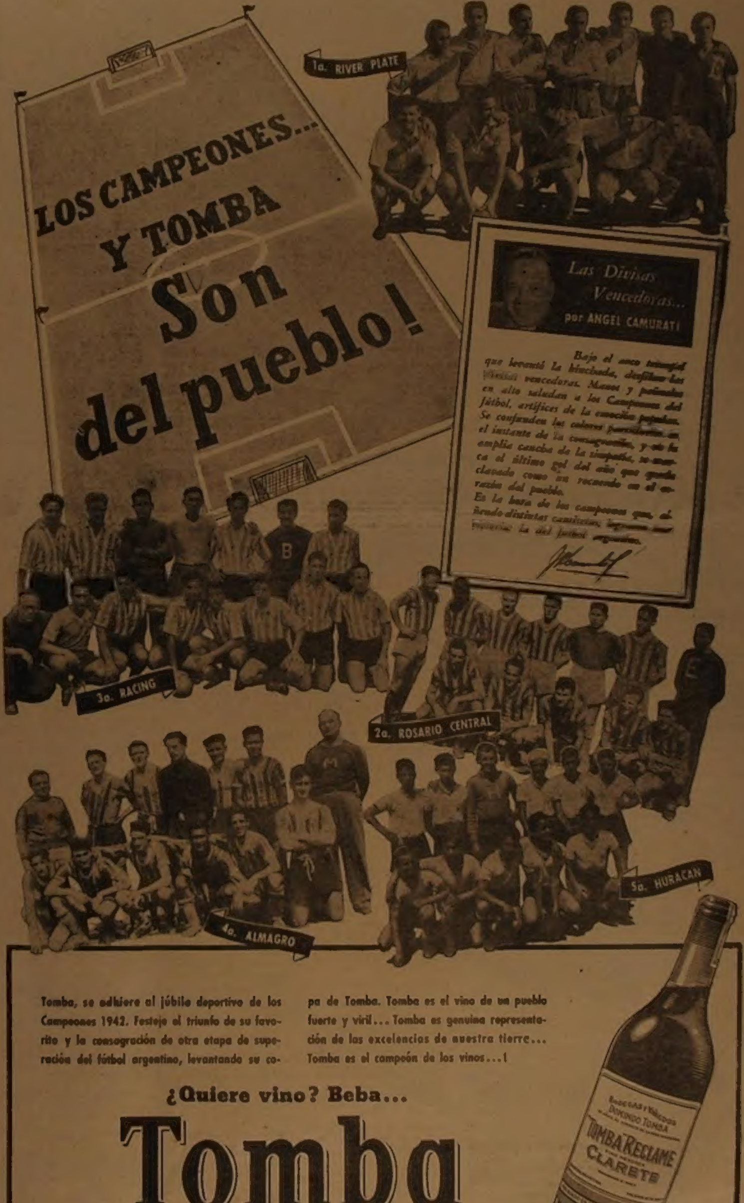
7o. — Formación de un gabinete de unión nacional que incluya a todas las fuerzas políticas antihitleristas.

El manifiesto dice que el partido comunista no busca por su intermedio el proselitismo al monopolizar cuál... ...

Retiro de los diplomáticos de Vichy

SANTIAGO DE CHILE, 29. — El retiro de los diplomáticos de Vichy no equivale a una ruptura de relaciones, declaró a la United Press el canciller doctor Fernández y Fernández. Agregó que estando ocupado por fuerzas alemanas todo el territorio francés, los asuntos referentes al mismo caen bajo la jurisdicción de la embajada de Chile en Berlín, que en lo sucesivo se hará cargo de ellos.

El diario "Defensa" expone el mismo punto de vista. Dice que ese principio está comprendido en la práctica del derecho internacional y varios tratados americanos como el de Estrada, en virtud de que, cuando un estado soberano está ocupado por otra potencia extranjera, sus decisiones están visiblemente influídas por ese poder y no puede continuar ejerciendo más su soberanía. "Se trata — afirma — de un hecho consumado el de que ya no hay un gobierno libre en Francia y el gobierno chileno tenía conocimiento del mismo, procediendo en consecuencia".



Farmacias de turno

...

EL LITORAL
por don Salvador Caputto

El censo de hierro y acero

El gobierno de la Nación, por conducto de la Comisión de Racionamiento de Hierro y Acero del Ministerio de Agricultura, ha dispuesto el levantamiento de un censo sobre la existencia de hierro y acero superior a una tonelada que tenga toda dependencia oficial, entidad comercial o particular con el propósito de dar cumplimiento al decreto que establece un plan de racionamiento de esos metales. [illegible]

[illegible]

... régimen de la democracia.

Quizás los más recientes sucesos políticos del país — si no del todo inesperados demasiado explícitos — ilustren mejor que las ideas, a los congresales del radicalismo ... respecto del carácter dialéctico del problema nacional y de la conducta expresa y permanente con que debe afrontar la acción pública ese partido, si quiere responsabilizarse de su existencia, de sus antecedentes y de sus perspectivas en el futuro. Las teorías del colectivismo — ambigüedad, equilibrismo, ocultismo — y de la intransigencia a la defensiva, están en crisis también dentro del país. Y el caso del radicalismo de Tucumán — el doble caso de los dos radicalismos tucumanos — no puede resultar más aleccionador al respecto.

En las actuales condiciones políticas de la Nación, el único equilibrio que corresponde es el de la definición estricta, medida, pesada, exacta e irrevocable. Es la mejor forma de proselitismo, de defensa y de lucha. Por que sólo por la definición se unificará, consolidará y alcanzará fuerza permanente el cauce de la opinión pública con que se sustentan y vivifican los partidos políticos.

La hora es de decidir y no de esquivar la conducta, porque ya pasaron los días en que los problemas electorales se resolvían exclusivamente por la fácil vía de la buena elección de candidatos y generosas plataformas de gobierno. Hoy es también necesario crear en la opinión pública la confianza en el futuro, sin supeditaciones a los azares del triunfo o de la derrota comicial. Y este es el único camino posible hacia las victorias perdurables.

Fué inaugurada la exposición de la Escuela de Artes Plásticas

Es importante la muestra de trabajos en colores, dibujo y modelado

En las últimas horas de la tarde de ayer fué inaugurada la exposición de la Escuela de Artes Plásticas de Santa Fe. El acto contó con una concurrencia muy numerosa, entre la que se encontraban el presidente de la Comisión Provincial de Cultura Dr. Nicanor Molinas, el director del Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez" Sr. Horacio Caillet-Bois, el director del Museo Municipal "Juan B. Castagnino" de Rosario Arq. Hilarión Hernández Larguía, el subsecretario del Ministerio de Gobierno e Instrucción Pública Sr. José C. Busaniche, el inspector general de escuela Sr. Ravera, personal directivo y docente de la escuela, artistas locales, alumnos, etc.

[illegible]

El festival del Liceo Municipal

[illegible]

Hora de definiciones

[illegible]

¡Eran cinco amigos!

[illegible]

Pero es cosa de recordar el hecho y de descubrir esa ofrenda generosa que tanto llamara mi atención.

Eran cinco amigos que habían emprendido juntos el camino de la vida. Niños aún, sin que el bozo sombreara el labio superior, habían ingresado en la Escuela naval de una república sinotricana. Juntos aprendieron y juntos ganaron al fin el preciado título. El afán y el servicio los separó en ocasiones. En otras los unió el mismo barco navegando en mares remotos bajo cielos distintos a la sombra de la bandera de la patria. Pasada la iniciación entraron en caminos de responsabilidad. Casaron y tuvieron hijos. Sufrieron dolores y recrearon el ánimo en horas de alegría. Pero siempre mantuvieron la vieja y entrañable cordialidad de los años tiernos. Se consideraron amigos y rindieron culto a la amistad ferviente y decididamente. La bolsa de cada uno estuvo abierta para los demás. La casa de cada uno fué albergue y hogar de todos. No hubo viento de discordia que alterase este sagrado vínculo en el tiempo. Por eso, para ejemplo y noticia, de común acuerdo, mandaron forjar una placa de bronce en la que la nave solitaria de la Vida, va indefectiblemente cruzando el mar estilizado hasta llegar a un horizonte remoto y presentido. En el cielo luce la estrella de cinco puntas. A un lado aparece el signo de lo que en el Código de señales por banderas representa el encuentro o cita en lugar lejano y previamente conocido. Y al pie los cinco lugares para marcar las cinco inscripciones que junto a los nombres y el cargo indiquen la fecha de la muerte.

¡Magnífica lección de amistad perdurable! ¡Magnífico ejemplo de continuidad fervorosa ...

[illegible]

El pedido de aumentos de sueldos del personal de hospitales y sanatorios

El arzobispo monseñor Fasolino lo considera justo y que debe ser atendido

Según hemos informado, días pasados una delegación de la Asociación del Personal de Hospitales y Sanatorios, sostuvo una entrevista con el arzobispo de Santa Fe monseñor Nicolás Fasolino, en el transcurso de la cual hizo entrega a este prelado de un memorial en el cual se especificaban las causas que determinaron el pedido de mejoras y aumentos de salarios formulado por el gremio ante los respectivos establecimientos. Asimismo, la delegación solicitó al arzobispo que emitiera su opinión sobre el pedido de mejoras.

Monseñor Fasolino ha remitido al presidente de la Asociación señor Eduardo Doratin una nota en la cual dice que considera justo y equitativo el petitorio presentado por el personal de los hospitales y sanatorios de esta ciudad y cree que será satisfecho contemplando los intereses de las dos partes, es decir, del personal y de los establecimientos donde trabajan.

Por otra parte, el petitorio contempla la situación económica de los hospitales y sanatorios y ha sido tenido en cuenta en el petitorio de referencia. Debe, asimismo, considerarse justo el pedido de aumentos si se tiene en cuenta la creciente carestía de la vida y que el personal de enfermeros y enfermeras debe hacer frente a esta situación con sueldos que en su gran mayoría no pasan de 80 pesos mensuales.

La nota por medio de la cual monseñor Fasolino emite su opinión ...

[illegible]

Junta de la Victoria

[illegible]

El riego de calles en San José del Rincón

[illegible]

Consejo de Educación

[illegible]

La elección de autoridades de la Caja de Previsión de los Empleados Provinciales

[illegible]

... versos detalles de la organización de control del comicio.

El acto de clausura de la campaña

El Comité Electoral ha dispuesto que el acto de clausura de la campaña electoral, tenga lugar el viernes 11 de diciembre a las 22, en la Plaza España. En este acto ocuparán la tribuna los diputados nacionales Nicolás Repetto, Enrique Dickmann y Juan A. Solari.

Proclamación en Rosario

El acto de proclamación de candidatos en la ciudad de Rosario, se llevará a cabo el martes 8 de diciembre. En representación del Comité Ejecutivo asistirá el diputado nacional Carlos Sánchez Viamonte.

Movimiento político

PARTIDO SOCIALISTA

El Dr. Carlos Sánchez Viamonte hablará en ésta el sábado y domingo próximo

[illegible]

El hombre de la calle

En la playa

Entre quienes llegan en su automóvil junto mismo a las ultras que cantó Rafael Obligado, —y el desfile es continuo desde que avanza la primavera, aunque sin alcanzar los aspectos fastuosos de los balnearios de lujo— advertimos ayer la presencia de un conocido facultativo de nuestra ciudad, quien arriba a la playa de Guadalupe, como la generalidad, acompañado de su familia: él y los suyos en indumentaria "negligée". La esposa se instala cerca del vehículo en cómoda silleta de viaje; la hija y su prometido juegan en la arena. ¿Qué le queda que hacer al que lucha el día entero y en ocasiones también de noche con el dolor, la enfermedad y la muerte, sino observar el panorama? Pues a mirar y rumiar filosofías.

Tras el saludo, la inevitable pregunta reporteril ...

[illegible]

Se realizó esta mañana la asamblea de la Asociación del Magisterio Católico

Se procedió a designar los nuevos miembros de la comisión directiva

Como habíamos anunciado, tuvo efecto esta mañana la asamblea ordinaria de la Asociación del Magisterio Católico.

También, como se había previsto, la reunión que desde las 9.30 se prolongó hasta las 12, fué movida, ya que en las deliberaciones hubo múltiples episodios.

Después de leída el acta de la sesión anterior y el balance, se procedió a elegir los nuevos miembros de la comisión directiva en lugar de los que concluían su período, habiendo sido nombrados por mayoría de votos la señorita Elena Santa Cruz, Osvaldo Stratta, Laura Mendoza de Sala y Aurora Argüelles.

Se determinó el precio mínimo para poder aceptar alguna de las ofertas que han llegado a la comisión solicitando la compra del terreno de la calle San Martín próximo a la plaza de Mayo, terreno que fué comprado para edificar la propia sede, determinándose que en ningún caso podrá venderse por menor cantidad, y en caso de no haber pronto arreglo ...

[illegible]

Se postergó el recital poético en el Centro Republicano Hispano Americano

[illegible]

Se constituirá mañana la Cámara Arbitral de Cereales

[illegible]

Prosigue la bajante del río

Trece centímetros bajaron las aguas en esta capital

[illegible]

Excursión de alumnos de 6º. grado de la escuela "Juan José Paso"

[illegible]

UN TANGO DEL NOVECIENTOS

PARANA, 29. (De un corresponsal especial). — Al estilo de los plácidos vecinos de barrio, los bares y cafés céntricos sacan a la calle, con el calor, las mesas y las sillas. De este modo, las calles que rodean a la plaza de Mayo se alegran de un nuevo encanto. Señoras, señoritas, caballeros, jóvenes, se congregan en torno a estas mesas callejeras, antes y después de cenar, para tomar su cocktail, su cerveza, su helado, su refresco o su vinatre (eufemismo afrancesado, de vinacho, introducido en esta ciudad por el joven poeta porteño Enrique Molina h.).

Desde la plaza, observo que en una de esas mesas se ha reunido un interesante grupo de intelectuales, que acompaña a un hombre de cabello gris. Llevado de mi curiosidad de cronista, me aproximo a la mesa y me presentan:

—¡Hola! ¿Qué tal?... ¿No se conoce con el señor Carlos Vega?

—Llega a tiempo, ché — me informan. Ya estábamos por marchar para el Thompson.

—Lo esperábamos a Leonhardt (a) Teófilo Madrejón — explica uno. Pero, evidentemente, ya no vendrá. Son más de las 23. Habrá subordinado a sus deberes hogareños su compromiso con Vega.

—¡Y es claro! — exclama éste. ¿Cómo va a ir al Thompson un casado? Mejor dicho: un telefoneado...

Vega sonríe, con un rostro franco, que es algo adusto mientras está serio, pero que se anima jovialmente al sonreír. Más franqueza le agrega a su rostro el contraste de sus cabellos grises, que peinan muy bien el prestigio intelectual de este hombre apenas cuarentón. Se trata del destacado musicólogo argentino, que ha estudiado con método y sistema científico nuestro folklore musical. Anda en gira por Entre Ríos, registrando músicas y canciones de ambiente popular. Desea ir al Thompson para observar cómo baila actualmente el pueblo, en Paraná.

Me subo en el automóvil, que sale tosiendo hacia el conocido Recreo, distante más de un kilómetro de la ciudad. Está ubicado cerca de la ribera del río, vega arriba de Puerto Nuevo, junto al antiguo Balneario Thompson, llamado así por haber constituído el sitio habitual de entrenamiento de Enrique Thompson, el malogrado y formidable nadador entrerriano, a quien se calificó, en vida, como el deportista más completo de la Argentina.

El camino no es bueno. Y no lo digo por el sitio a que nos conduce, ya que el recreo Thompson goza de una poco envidiable fama bochinchera. Se dice que hay que entrar allí atajándose las puñaladas. Y que, para salir, hay que salir también a puñalada limpia. Nada de esto es cierto, por cierto. Y por suerte, lo que no quiere decir que, alguna vez, no suceda algo... Pudiéramos haber ido a "Las cinco esquinas" o a la rotonda del Parque Urquiza, o a alguna boite suburbana, pero Vega desea ver lo más popular.

Llegamos al amplio y sencillo local, especie de gran galpón, semiabierto, con dos hileras de columnas de hierro, al centro, que bordean la extensa pista de baile. A pesar de ser día de entresemana y cerca de la hora 24, hay muchas parejas bailando y mucho público sentado a las mesas, con los consabidos porrones cerveceros. También hay una buena custodia policial.

—¡Qué milagro no están también aquí — observa uno del grupo, que es periodista radical — los habituales diputados conservadores...!

—¡No: esos son bailarines de boite, ché! arguye otro. ¡Cómo van a descender tanto! Sobre todo... porque ya no sesionan las Cámaras. Dicen que por eso se cerró el "Chacra Bar"...

No bien se extingue en el altoparlante el chamamé que estaban bailando, se oye la voz del locutor, que dice:

—La señorita Beba Vera dedica a su amigo Nacho Torres el siguiente tango, "Querer en silencio", para que lo baile de corazón.

Aquí, casi todas las piezas, todas bailables, son dedicadas, ya a pedido de un varón o de una mujer, o de una rueda a otra, abonándose diez o veinte centavos por el pedido.

En seguida se escuchan los compases del tango y la gente sale a bailar.

—Solamente veo dos buenos bailarines — comenta Carlos Vega, que no aparta de la pista sus ojos escrutadores. Fíjense en aquel muchacho. ¡Es magnífico como baila! El otro es aquel muchacho delgado, que acompaña a esa rubiecita de pollera corta. Pero le falta apostura, le falta estilo.

El morocho, en efecto, es un espectáculo varonil bailando. Lleva pañuelo al cuello, por no decir lengue, pantalón marrón y saco negro. Sin ser flaco, es enjuto de carnes, de cuadril enjuto y de vientre hundido (signo, éste, de hombre de pelea, según decía D'Annunzio). Es más bien bajo. Pero lo esbelta el pantalón, que usa en largos pliegues hasta cubrir el ... arqueo del busto al movimiento de cabeza.

Carlos Vega llama al dueño del establecimiento y se interesa por saber quien es el mozo que baila.

—¡Ah, sí! Es Moncho Córdoba — responde el hombre. Es uno de los mejores bailarines de tango que pisa por aquí.

Después, sigue la música, y el baile, por valses, fox-trots, chamamés y tangos dedicados. De pronto, se escucha la voz del locutor:

—En homenaje a un amigo que está de paso (se refiere a Vega), Moncho Córdoba y ... con sus respectivas compañeras, van a bailar un tango, como dueños parejas de la pista.

Y comienzan a escucharse los compases provocadores de "El Choclo", de Villoldo. Las dos parejas entran a la pista y se escuchan las exclamaciones de entusiasmo de la concurrencia. Son dos estilos los que están enfrentados. ... baila haciendo muchas figuras, ... cambiante, repitiendo a veces con los pies, moviéndose con agilidad algo pueril. Vega se reconcentra, muy atento, por seguir solamente la figura de Córdoba, y va comentando:

—¡Qué nobleza de líneas, qué dignidad de actitudes en los movimientos! Fíjense Uds. cómo conserva siempre la cabeza a una misma altura, peculiaridad de los buenos bailarines. Observen cómo toda esa desenvoltura, ese prestigio y esa sobria virilidad de la estampa y de las evoluciones están logradas con movimientos exclusivos de la cintura a los pies, para que la parte superior del cuerpo se mantenga serena. ¡Este es un tango del 900! Este es el verdadero tango criollo. El varonil, expresivo y dignísimo tango criollo que ... nuestros salones aristocráticos para adaptarlo después cuando regresó de París, desvirtuado, afeminado y descolorido. Es claro: mal aconsejados por nuestra tradicional subestimación de lo propio, de lo argentino, vinimos a caer en un pésimo tango trasatlántico, después de haber desdeñado esta pureza de estilo con que lo cultivó nuestro pueblo.

El tango ha terminado entre entusiastas aplausos de la concurrencia y Moncho Córdoba y su compañera son invitados a nuestra mesa, donde empiezan a empinar los porrones helados, en honor de la pareja. Vega formula algunas preguntas, que el bailarín va contestando:

—Sí, señor: me dicen Moncho Córdoba, pero en realidad mi nombre es Ramón Buenaventura ... No los represento, pero ya tengo 37 años... No señor: no hace más que diez años que bailo... ¿Y quién me iba a enseñar? Yo he aprendido solo, mismo, bailando... No. Nunca he ganado un concurso de bailarines de tango. Alguna vez he ganado un segundo premio. Pero yo tengo un primo mío que ha sido "primer premio"... Por mi parte, yo no sé por qué será. Pero me parece que va mucho en que los jurados eligen, más bien, al gusto de la concurrencia... del público que consume... ¿Y usted, es de Buenos Aires? ¡Pucha, cómo me gustaría conocer Buenos Aires! Me parece que si llegara a ir por allá no vuelvo más. Yo podría llevar una compañera de baile. Pero lo mismo me desempeñaría con cualquiera; mejor, si no fuera una bailarina muy forzuda, porque ésas ya tienen sus gustos y sus mañas... Aunque me animo a enderezar y hacer pasar por el aro a cualquiera... con tal de tener un poco de libertad para el ...

Ya son cerca de las tres de la mañana, y los ómnibus que hacen el último viaje de regreso a la ciudad están llamando al público con bocina pelada. El bailarín ... una vuelta ... encontrar ... mano. Y se pierde por el camino polvoriento, bajo la noche llena de luna. ¡Ah, Moncho Córdoba! ¡Qué modo de llevar los pantalones! ¡Qué estilo, hermano, para bailarte un tango del 900!

Carlos Vega sonríe, sonríe. Después se queda serio, bajo sus prematuras cabellos grises, como la tierra bajo la luna, y murmura:

—De a ratos, ché, uno siente envidia de hombres así...

SOBRE LA ESCASEZ DE LA NAFTA

Notas de reconocimiento dirigidas a la delegación Santa Fe (4 de Enero 3000) de la Federación Argentina del Transporte por las gestiones exitosas que realiza para la obtención de los bonos de racionamiento

(DE LOS TRANSPORTADORES DE CARGAS)

Los abajo firmados, Transportadores de Cargas por Camiones, consideran un deber hacer pública manifestación de nuestro agradecimiento a la FEDERACION ARGENTINA DEL TRANSPORTE AUTOMOTRIZ que por intermedio de su Delegación Santa Fe, Junta Central Rosario, Delegación Buenos Aires y sus Representantes en el seno de la COMISION ASESORA PARA EL RACIONAMIENTO DE LA NAFTA, hemos obtenido nuestro adecuado racionamiento que nos permite continuar los acarreos y satisfacer compromisos indispensables.

Declaramos asimismo que las activas y eficaces gestiones de la F. A. T. A. son sin cobro de honorarios ni cargo de gastos de ninguna clase, habiéndonos bastado ser socios de la prestigiosa Entidad y tener adheridos nuestros vehículos a la Sección Transportes de Cargas de la misma.

Santa Fe, a veinte de noviembre de mil novecientos cuarenta y dos. - Firmado: José Vicente Bufi, Rafael Díaz Piñeyro, Floreano y Rochia, Francisco Laspina, Julián Frais, Bartolomé Mascaró, Pedro Maffioli, Alcides Napoleoni, Pascual Selva, Domingo Sotilar, Pedro Cécola, Werner Barnasconi, Gaspar Grendo, Rodolfo Bouteunel, Luis Capomalli, Vicente Tiburzi, Enrique Henriet, Santiago Capes, Juan Bellini, Santiago Grendo, Juan Carollo, Aurelio Gerarduzzi, José Olivieri, Luis Hillgert, Tomás C. Marucci, Antonio Grendo, Vicente Aballe, Angel Borgo, Florindo Profumatti, Beltrame Hermanos, Atilio Gallello, José Franzina y Cía., Donato Serafini, Arturo Bernard, Araldo Chiesa, Facchi, Poletti y Fontana S. R. L., Manuel Chezza, Pedro Tealdi, Teodoro Grendo, Juan Pagani, J. A. Girando, Francisco Mecconi, Moisés Bulmenfeld, Carlos Alvarez, Salomón Kaliman, Alfonso Frund, Esteban Balanguero, Julián Roldán, Celestino López, José Charpin, Pedro Clérici, José Ceccarossi, Juan Eggel, Carlos Gariglio, Antonio Muñoz, Luis Stival, Humberto Bataglia, Albri y Berguglio, Humberto Cena y más firmas.

(DE EMPRESAS DE OMNIBUS DE LA CIUDAD DE SANTA FE)

Fecha 3 de Noviembre 1942: de la Empresa "VILLA GUADALUPE" Línea D, con (26) coches suscripta por su Administrador Sr. José L. Garra.

Fecha 10 de Noviembre cte.: de la Empresa "9 DE JULIO" Línea R, con (11) coches, suscripta por su Administrador Sr. Nicolás Recce.

Fecha 18 de Noviembre cte.: de la Empresa "LA UNION" Línea G, con (15) coches, firmada por su Concesionario Sr. Anastasio Narvaez.

UN SINIESTRO DE PROPORCIONES AMENAZO A LA CIUDAD

Al explotar un tanque de 700.000 litros de agricol el puerto estuvo en peligro durante muchas horas, pues, el fuego amenazaba las instalaciones de Y. P. F.

Ha pasado efervescencia del comentario popular alrededor de la tragedia ocurrida anoche en el Circo Norteamericano, y no bien conocidas todavía las circunstancias de la noche vivida por una parte de la población, otro suceso ha conmovido profundamente nuestra capital, poniendo en la boca de todos una palabra de emoción interrogante y en el corazón la ansiedad del peligro presentido.

No se habían disipado las nubes de la tormenta de anoche, esta mañana, pero había calmado el viento y no llovía; el cielo estaba nublado totalmente.

Pocas personas estaban levantadas cuando se produjo una explosión hacia el lado del puerto, imprecisa, vaga, pero que se oyó en todos los ámbitos de la ciudad; eran las 7.45 en punto, y a la gran mayoría de los habitantes, los sorprendió durmiendo, aprovechando el feriado.

Las primeras noticias

La búsqueda de noticias, el ansia de saber, se desarrolló vertiginosa y nerviosamente, en relación con la sospecha precisa del primer momento.

Todos los pensamientos se dirigieron hacia el puerto —que el público considera peligro latente para la ciudad— y desgraciadamente tuvieron confirmación.

En la Subprefectura, en el Cuerpo de Bomberos, donde se pedían noticias, se observaba el detalle; el informe era poco exacto, confuso, con temor, como si cada uno estuviera a la espera de que sobreviniera lo peor.

Los primeros datos informaban que había hecho explosión un tanque de petróleo en la planta de Yacimientos Petrolíferos Fiscales del puerto.

Nada más agregaban los informantes de oficinas oficiales.

En el puerto

Minutos después el puerto era un campo de combate; el subprefecto marítimo señor Alberto Rodríguez Quiroga se trasladó al lugar, adoptando las primeras disposiciones para la lucha contra el fuego; el Cuerpo de Bomberos había irrumpido con sus elementos para entablar lucha con el incendio.

Poco a poco fueron llegando las autoridades policiales de la Jefatura y de la seccional segunda; jefes de las reparticiones con dependencia en el puerto, jefes de la planta de Y. P. F., el presidente del directorio del puerto, autoridades de la repartición, etc.

La explosión

Los primeros datos, aún sobre el terreno, eran confusos; los habitantes de la zona explicaban, algunos, que habían oído netamente la explosión; otros se referían a dos, una primera, de poco volumen.

Pero, en lo que todos estaban contestes, era en la violencia inaudita de la misma, que en un gran radio, no dejó puerta o ventana sanas, habiéndose resentido muchos muros de los edificios cercanos.

En ese aspecto débese mencionar de inmediato, que todas las puertas y persianas que clausuran las instalaciones de la Shell Mex Arg., han sido arrancadas de cuajo por la violencia de la explosión.

Un tanque de agricol

La planta de Y. P. F. está situada sobre el canal de derivación, es decir, detrás del dique dos, separada de la avenida Alem por el campo de maniobras de los trenes que entran y salen del puerto.

Dicha planta comprende numerosos tanques que contienen fuel-oil, nafta, petróleo crudo, agricol; los tanques varían de una capacidad de 3.000 a 5.000 y 10.000 metros cúbicos, vale decir, tres millones, cinco millones y diez millones de litros de dichos combustibles, respectivamente. El último tanque sobre el canal de derivación, frente mismo al lugar donde comienzan las instalaciones de la Shel Mex, está destinado a agricol, producto para motores de tractores, tanques, etc.

Tenía dicho tanque una capacidad de 3.000 metros cúbicos, y en el momento de la explosión contenía 700.000 litros de combustible.

El siniestro

Eran las 7.45, cuando se oyó la explosión; a la confusión del primer momento sucedió la organización de la lucha contra el fuego, para evitar la propagación a los otros tanques, o a las otras instalaciones de las empresas vecinas, lo que hubiera sido un desastre de proporciones pocas veces visto en el país. Según las informaciones que hemos obtenido, a la mencionada hora, el sereno advirtió la caída de un rayo que produjo la explosión del tanque. El marinero de guardia en la zona mencionada, por el contrario, ha informado que solamente oyó la explosión enorme. Vecinos de Barrio Candioti también expresan la creencia de que se trata de un siniestro producido por un rayo, pues, han oído la descarga inicial.

Minutos después se hacían presentes los bomberos con todas sus dotaciones, muchas de ellas con gran fatiga, pues habían debido luchar contra el siniestro en el Circo Norteamericano.

Se tendieron rápidamente las mangueras para luchar contra el fuego, en un intento de evitar que las llamas asumieran proporciones que pusieran en peligro los otros tanques, y el ataque se llevó al extremo Sur del tanque, mientras los caños de la instalación de productos químicos comenzaban a arrojar su contenido, que, aunque de poco volúmen, prestó considerable servicio.

A todo esto había corrido la voz y llegaban con toda urgencia los empleados y obreros de las diversas empresas con el fin de prestar ayuda en la lucha.

Todas las mangueras del cuerpo de bomberos fueron tendidas siguiendo las indicaciones de los técnicos de las empresas, con el fin de refrigerar los tanques vecinos e impedir así que pudieran recalentarse las chapas y explotar.

Se pudo comprobar una circunstancia lamentable; las instalaciones refrigerantes de los tanques no funcionaban y eso aumentó el peligro que se cernía muchas veces esta mañana sobre la capital.

La lucha contra el fuego

Era un espectáculo soberbio el de un grupo minúsculo de hombres luchando contra un elemento desatado; pero era imponente y horrorizaba, valga el término, el espectáculo de las llamaradas que se alzaban envueltas en el humo negro del petróleo y que parecían decididas a llegar al cielo, tal la altura en que se enroscaban, se desenroscaban, para después perderse, disolverse en una humareda espesa.

Los bomberos tendieron las líneas con todas sus instalaciones; las autoridades de Y. P. F. destacó a sus camiones con tarros de Foamite, líquido especial que produce una especie de espuma para evitar que las llamas cobren altura.

Se tropezó de inmediato con serias dificultades debido a la escasez de agua y a la falta de mangueras. Se pusieron a contribución todas las que existían en la ciudad, y así se pudieron tender 10 o 12 líneas — incluyendo las suministradas por el Molino Marconetti.

El viento del Sur-este a veces, a ratos Oeste — constituía la incógnita ayuda o presentido peligro; en efecto; las llamas se cernían amenazadoras sobre los tanques — dos de nafta, uno de fuel-oil, otro de petróleo crudo — y el ánimo se sobrecogía al pensar que podían recalentarse y producirse la temida explosión que hubiera sido para esta capital una desgracia de proporciones espantosas.

Una alarma

Proseguía la lucha y los bomberos estaban procurando salvar las dificultades que encontraron ante la falta de funcionamiento de los sistemas de refrigeración; se tendían mangueras para refrigerar los tanques, y muchas veces no salía agua, pues las cañerías eran deficientes.

El tanque ardiente iba poco a poco combándose; las chapas, cuando no recibían el choque del agua, se ponían al rojo vivo y se doblaban, en tanto que los bomberos seguían la irrigación de los extremos.

Una, dos veces, sonaron los pitos de los que dirigían la maniobra llamando a la realidad a los bomberos y ayudantes, pues el tanque amenazaba abrirse, lo que hubiera sido una agravación del siniestro cuyas consecuencias no son previsibles.

Felizmente las chapas aguantaron la presión y en vez de abrirse se combaron más, formando una contención al elemento que buscó su expansión superior prosiguiendo las llamaradas y el fuerte calor.

El trabajo peligroso

El incendio en sí, en verdad, ya había dejado de ser el punto principal del siniestro; en cambio, el punto neurálgico del problema, lo constituía la situación de los restantes tanques, peligrosamente situados, y que son un peligro irreparable para esta ciudad, como se ha puesto de manifiesto muchas veces; en 1925 el ingeniero Bernabé Mántaras, administrador del puerto, se opuso a la instalación de los tanques; en 1933, el diputado Salvador Leiva, por el departamento 9 de Julio presentó un proyecto de ley para llevar esos tanques a la isla frente al puerto, donde el peligro sería más remoto para esta capital.

Las autoridades de YPF se dirigieron telefónicamente a la planta de San Lorenzo, solicitando la provisión de elementos para combatir el fuego y evitar la continuación del siniestro.

A las 11 más o menos llegaron dos auto-bombas de San Lorenzo que inmediatamente se dedicaron a combatir el fuego, dividiéndose los elementos, unos, atacando con Foamite — producto especial — el fuego del tanque; otros tirando mangueras para refrigerar los tanques.

A dicha hora se había subsanado la dificultad que encontróse por el agua pues las Obras Sanitarias tienen un diámetro superior en mucho al de las cañerías del puerto, de modo que estas últimas que no han funcionado bien al principio no aportaban el caudal necesario de agua.

Veinte mangueras funcionaron toda la tarde, y una de ellas provenía del petrolero "Ministro Lobos" que puso a contribución su material que funcionó bien.

Una circunstancia feliz

El depósito de combustible líquido que explotó esta mañana, es, de todos los de la planta de Y. P. F., el más distanciado de los demás. Está situado en el extremo Sureste de la planta, frente a un camino que conduce al canal de derivación, y a no menos de 50 metros de otros dos tanques: uno de gas-oil, al Norte, y otro de nafta, al Noroeste.

Aunque el viento Sur arrojaba las columnas de humo y las llamas hacia el tanque de gasoil, la distancia hacía menos probable la propagación del fuego. Las llamas se sentían a muchos metros y calentaban las chapas de hierro de los tanques más próximos, pero las mangueras producían sus efectos de refrigeración.

Si en vez de incendiarse ese tanque separado del grupo, hubiese explotado uno de los situados en el medio, el voraz elemento se habría extendido a los que lo rodeaban.

Ha sido ésta una circunstancia feliz que se ha unido a la eficaz acción del personal que procedió a localizar el fuego.

La atención de los tanques

El jefe de la planta YPF, señor Ernesto Zwack, concurrió desde el primer momento, con otros empleados, prestando toda su colaboración al cuerpo de bomberos. Inició de inmediato, de acuerdo con las indicaciones del momento, la tarea de desagote o trasvase de la nafta de un tanque peligrosamente situado a otro — el No. 5, más alejado—; lo mismo con el tanque de petróleo crudo a uno de fuel-oil, y en esa forma, se trató de descongestionar un poco los tanques.

El "Ministro Lobos", petrolero de YPF, que terminó esta madrugada, a las 4, la descarga de petróleo, no pudo remolcar como se pensó, pues el peligro era muy grande, ya que si por cualquier causal hubiera fuego en un tanque es de imaginarse lo que hubiera pasado con el barco.

La primera señal de peligro la dió el mencionado barco y a sus llamados se unieron otras lanchas y algunos establecimientos situados en la zona, pues en los diques no hay ningún barco.

La tarea de la refrigeración se ha hecho toda la tarde; mientras haya fuego en el tanque de agricol, abrá peligro para los tanques cercanos; la dirección del viento ha sido providencial en lo que respecta a las instalaciones de la Shell Mex, y también para los restantes tanques.

Las pérdidas grosso modo

El jefe de policía de La Capital, señor Miguel Angel Quesada; el comisario inspector, señor Patrone; el subprefecto marítimo, que se ha ganado nuevos laureles, como se los ha ganado el cuerpo de bomberos con una acción generosa, acompañado por tantos particulares en la lucha contra el voraz elemento.

Otras personas encontrábanse presentes, mientras los tripulantes de los cinco camiones que llegaron de San Lorenzo procedían con sus trajes de amianto algunos, a asegurar las mangueras junto al tanque incendiado para atacarlo con elementos químicos.

A primera vista las pérdidas se calculan en más o menos cuatrocientos mil pesos; descompónese dicha cantidad en la forma siguiente: 300.000 pesos el costo del tanque; 700.000 litros de agricol a doce centavos, más o menos, 85 mil pesos.

Débese agregar a dicha suma otras pérdidas no consideradas todavía, como el desplazamiento de los obreros, elementos químicos, daños de otras instalaciones, etcétera.

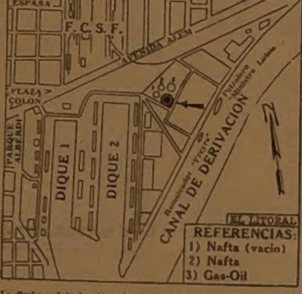
Pero en realidad, la pérdida lamentable, la que sin duda alguna habrá de ser difícil de reparación inmediata, es la del combustible, pero no por su valor intrínseco sino por lo que se relaciona con las tareas de la cosecha, pues estaba destinado a ser distribuído en la zona agrícola.

Toda la tarde se luchó contra el siniestro; gruesas columnas de humo, a veces seguidas por grandes llamaradas, se elevaban hacia el cielo, y como el viento era del lado sur, desde los distritos del norte se veían con toda su negrura.

El comentario general

Se puede decir, con honrada verdad, que la ciudad vivió momentos de angustia hasta mediodía; cuando se conocieron las noticias verídicas sobre las proporciones del siniestro, la población vivió sobre ascuas. Todos pensaban en la posibilidad de que el fuego llegara a los otros tanques y se produjera lo irreparable, co-





La flecha señala la ubicación del tanque que explotó en la zona portuaria. — Obsérvese que la dirección del viento del S.O. amenazó los tanques señalados con los números 2 y 3

El fuerte ciclón que azotó anoche esta ciudad y otras zonas ocasionó serios daños materiales

En el radio del municipio y en distritos vecinos, el huracán derribó tapiales, voló galpones, arrancó y desgajó numerosos árboles y cortó cables del alumbrado eléctrico

LAS LINEAS TELEGRAFICAS Y TELEFONICAS

El mal tiempo que reinó durante el día de ayer hizo crisis poco antes de media noche en que se desencadenó un fuerte ciclón que azotó a esta ciudad y los distritos cercanos. La baja presión atmosférica registrada ayer hacía presagiar, según lo dijimos en la sección correspondiente de la edición anterior, que se desataría una tormenta pero, por supuesto lejos se estaba de sospechar que ésta adquiriría la violencia que alcanzó y menos que tuviera las trágicas consecuencias de que se informa en lugar aparte a raíz del derrumbamiento de la carpa del Circo Norteamericano en circunstancias en que más de mil personas presenciaban la función.

Aparte de este trágico accidente a consecuencia del cual perecieron dos personas y hubo varias decenas de heridos, no se han registrado en la zona otras desgracias personales. En cuanto a los daños materiales, si bien se han producido en distintos barrios del municipio son de escasa monta.

Violencia del ciclón

En las primeras horas de la noche el cielo empezó a cubrirse de espesas nubes que eran las primeras avanzadas de la tormenta que se avecinaba empujada por el viento del sur. A medida que el cielo se iba cubriendo, se hacían sentir las fuertes descargas eléctricas y los relámpagos que iluminaban la ciudad.

Pasadas las 22 cayó el primer chaparrón acompañado de fuerte viento y descargas eléctricas. La lluvia fué abundante y provocó la huída de numeroso público que se encontraba en distintos paseos públicos.

Pero cuando el ciclón adquirió su violencia máxima fué más o menos a las 23.30. La ciudad se vió a esa hora azotada por un verdadero huracán, acompañado de fuerte lluvia, mientras se hacían más frecuentes las descargas eléctricas y los truenos. Completó el cuadro tétrico en muchos barrios la fuerte obscuridad provocada al apagarse el alumbrado público. Solamente los fuertes relampagueos iluminaban a ratos...


Uno de los árbol arrancados de raíz en el parque "Alberdi"

Los ... de la tormenta se hicieron sentir en la Asistencia Pública y hospitales, donde en ciertos momentos quedó interrumpido el servicio de alumbrado.

En los barrios y distritos

Según la información que suministra la policía, los perjuicios alcanzaron a diversos barrios y distritos de La Capital.

En los mismos, los perjuicios fueron de características análogas a los ocurridos en la zona urbana. Arboles arrancados o desgajados, cables cortados, etc.

En Santo Tomé resultaron quebrados varios postes de la línea telefónica, lo mismo que en jurisdicción de Recreo.

En Las Flores, en el vivero municipal, varios árboles cayeron y se cortaron los cables de la luz eléctrica frente al control policial.

En el barrio Sargento Cabral, en la playa del F. C. S. F., una pila de cereal fué destapada y volaron las chapas, se rompieron los impermeables y se mojó el cereal.

...

III. No ocurrieron desgracias personales. También cayeron algunos árboles y se cortaron cables eléctricos.

En Laguna Paiva, en el local de la comisaría se derrumbó el galpón de la caballeriza, donde se encontraban varios agregados, resultando herido en la cabeza y algunas partes del cuerpo Alejandro Billeri, italiano de 77 años.

Trastorno en las comunicaciones telegráficas y telefónicas

Las comunicaciones telegráficas y telefónicas resultaron perjudicadas por el temporal.

Varias líneas del telégrafo nacional sufrieron interrupciones a causa de la caída de postes y por haberse cortado los hilos.

Aunque de inmediato se dispuso la reparación de las líneas, quedaron algunas por restablecer. Por eso la circular del Telégrafo Nacional de esta mañana dice: "Nacional, paraguayo, boliviano, brasileño y Compañía Riograndense, mal; demás líneas, condicional en general, sujetos a demoras. No se aceptan cartas telegramas".

...

tableciendo circuito por la provincia de Entre Ríos.

La Unión Telefónica tuvo interrumpidas algunas líneas, entre ellas la que comunica con Reconquista, pero fueron reparadas, normalizándose el servicio.

La tormenta, según los datos que se poseen, abarcó una amplia zona del litoral y norte del país.

En el interior

Según nos informa nuestro corresponsal en Reconquista, en esa zona no alcanzaron los efectos del ciclón. Sólo sopló viento fuerte y llovió unos 15 milímetros, pero no hubo ningún daño.

En los departamentos Las Colonias y Castellanos, tampoco se registraron novedades, no alcanzando tampoco la tormenta los efectos de ciclón.

Mañana, cuando se haya restablecido la normalidad completa de las comunicaciones, será posible conocer con exactitud los efectos que la tormenta ha producido en los sembrados.

La lluvia

Según los datos suministrados por el Correo y el Ferrocarril Central Norte, una amplia zona del país ha sido abarcada por la lluvia...

...

Los daños causados

...

Perjuicios en los paseos públicos

...

Cables eléctricos cortados

...


En la parte Sur del tanque los bomberos luchan contra el fuego con varias líneas de mangueras

Ing. Bernabé Mántaras

La explosión del tanque de "agricol" de Y. P. F. y la seguridad del puerto y sus adyacencias

Cuando se presentó Y.P.F. solicitando los terrenos que actualmente ocupa, para instalar su "planta de almacenaje", en el año 1928, estando yo a cargo de la Dirección del Puerto, en el informe pertinente que me tocara elevar al S. G. de la Provincia, tuve el honor — permítaseme la inmodestia — de oponerme terminantemente a tal concesión, por considerar que la existencia de enormes masas de inflamables, en el centro mismo del puerto y tan próximas a la ciudad es un serio y constante peligro para ambos.

Aconsejaba yo al Gobierno, como consta en el expediente respectivo, formar la zona de inflamables, aguas abajo del puerto, entre el final de la zona de maniobras y la curva del canal de acceso. Poco tiempo antes, la Dirección del Puerto le había obligado a otra empresa petrolera a instalar sus tanques en Alto Verde, donde los tiene actualmente; pero llegó a ésta uno de los vocales de Y. P. F., en procura de los terrenos que el puerto le negaba y, aduciendo razones de "patriotismo", del que tanto se abusa para cubrir errores, cuando no delitos, logró convencer al P. E. de entonces, no de que lo que yo sostenía careciera de base seria, sino de que, por puro patriotismo, había que dejar que Y. P. F. y desde luego después a todas las demás empresas de su género, que convirtieran al puerto Santa Fe en un volcán en potencia.

Si mal no recuerdo, también propuse una alternativa al proyecto de alejar los inflamables del puerto: rellenar el riacho San Francisco, darle a éste y a la isla Clucellas el nivel del dique No. 1 y dedicar casi todo lo que hoy forma el parque del Sur, a inflamables. Sin duda mucho más útil y menos gravoso para el pueblo, a la vez que más seguro para el puerto y para la ciudad, que la ubicación actual de esos inflamables.

Ah, pero nosotros necesitamos experimentar una verdadera catástrofe primeramente, para intentar medidas de previsión de otra mayor! Hoy hemos estado a punto de sufrir una de proporciones incalculables, pues poco faltó para que el calor emitido por el tanque en llamas, hiciera explotar otros dos y bien llenos, con millones de litros; uno de nafta y otro de crudo. Ha sido realmente providencial que nos hayamos salvado de un verdadero desastre. Influyó en ello la circunstancia de que el tanque incendiado, con una capacidad de tres millones de litros, haya tenido en el momento solamente setecientos mil. Y así vamos formando experiencia; desoyendo consejos útiles, buscando remedio a los males después de haber tenido que lamentar pérdidas o desgracias personales, cuando no ambas a la vez.

Entiendo que con lo ocurrido hoy, las autoridades correspondientes y los dueños de las instalaciones tomarán de inmediato cuanta medida de precaución sea exigible, incluso la paulatina pero pronta formación de una nueva zona de inflamables para nuestro puerto, que tanto la necesita y la merece.

Es tan frecuente oír a los forasteros decir: ¿y cómo han dejado Uds. llenar su puerto de inflamables? Se les podría contestar: fué por puro patriotismo su iniciación, pero tenemos esperanzas de que otro patriotismo mejor entendido que aquel, nos impulse a defender a nuestro puerto y a nuestra ciudad, máxime después de tamaño susto.

Los servicios del remolcador Gdor. Freyre y la cooperación de empresas particulares

Santa Fe no tiene que lamentar ... fuego.

...

No hubo desgracias

No obstante la intensidad de la lucha, no se registraron felizmente heridos entre el personal que combatía el fuego.

Un particular sufrió un principio de asfixia pero fué socorrido de inmediato y conducido a la Asistencia para su curación. Se trataba de Juan ..., mecánico de una lancha.

Precauciones en la estación terminal de ómnibus

A causa del temporal que se extendió a toda la provincia en horas de la madrugada, pocos ómnibus de las líneas por caminos de tierra, llegaron o salieron de la estación terminal de esta ciudad. El de Helvecia llegó con dos horas de retraso. Los ómnibus de las líneas por caminos pavimentados circularon sin mayores tropiezos.

En la estación terminal "Belgrano" había gran cantidad de pasajeros esta mañana temprano, debido en parte a que muchos se abstuvieron de salir. Los galpones estaban llenos.

...



Durante la función, el viento huracanado arrancó las amarras de la carpa del Circo Norteamericano y provocó una verdadera tragedia

Se registraron escenas de pánico en cuyo transcurso hubo más de medio centenar de heridos, dos de los cuales fallecieron

Con alto ejemplo de humana solidaridad actuaron policías, médicos, personal del circo, conscriptos y numerosos particulares

La tormenta de anoche, de la cual este diario informa detenidamente en la presente edición, tuvo su nota accidental más dramática y dolorosa en el Circo Norteamericano, instalado en Urquiza y 1ra. Junta, que a esa hora se encontraba en plena función. Había unas 1300 personas que ocupaban distintas localidades, las cuales, aun cuando advertían que llovía no daban importancia al detalle, debido a que se sabía que la carpa ofrecía suficiente seguridad. No se había pensado en verdad que a la lluvia iniciada poco antes de las 23 seguiría minutos más tarde un verdadero huracán.

La carpa vuela

Después de una de las habituales salidas de los payasos entraron a la pista "Las Mari", perchistas francesas que gozan de gran prestigio y simpatías, las cuales desde el debut del circo vienen actuando todas las noches. Ayer, como en otras ocasiones, hicieron una parte de su labor alternando la referente a la de la señora que, en sus anteriores presentaciones desplegaba una bandera argentina a siete metros de altura sobre una carrocha. Parece que la prueba de anoche tenía alguna variante cosa que iba a explicar la señora al público, cuando de pronto, comenzaron a titilar las luces del circo. Habrían transcurrido no más de dos segundos cuando el público vió que algo se levantaba por los aires y de seguida el circo quedaba a oscuras. Siguieron a estos gritos, expresiones de dolor, ruido de cosas que golpeaban pesadamente en el suelo, en una confusión general. No tardaron en registrarse escenas de pánico, hasta que, en este panorama que marginaba la lluvia recia y el viento huracanado, se destacaron algunos empleados del circo, que acudieron a sus linternas de mano. Además, algunas personas de evidente serenidad comprendiendo lo que ocurría se acercaron hasta teléfonos vecinos y dieron aviso a la comisaría 6a., al Cuerpo de Bomberos, a la Asistencia Pública y al departamento central de policía, concurriendo de inmediato funcionarios de todas las jerarquías, dotaciones de bomberos y ambulancias de la casa central de auxilios.

Gran cantidad de heridos

En esa confusión de gritos, de llamados, de desconcierto, quienes pudieron sobreponerse con rapidez socorrieron a los demás. El cuadro no es fácil reconstruirlo, pero, nos decía esta mañana uno de los artistas del circo que tenía la impresión de hallarse en un naufragio en alta mar. La carpa enorme que volara como un cometa había aprisionado a una parte del público, que ocupaba las instalaciones sobre la calle Urquiza.

La escena se desarrollaba a oscuras. Ni el cronista ni el lector se atreverán a desmentir al artista de circo cuando aseveraba que el espectáculo tenía todo el aspecto dramático de un naufragio.



Estado en que se encontraban esta mañana las instalaciones del circo a consecuencia del ciclón

Los primeros auxilios

Los más enérgicos, los más serenos, se impusieron por sobre el panorama confuso. Pudo comprobarse entonces que había gran cantidad de heridos. Una de las columnas de acero que sostenían la carpa había golpeado a la señorita Lidya Edith Gauchat, de 23 años, domiciliada en Esperanza, a su hermano Jorge Raúl, de 12 años y a su señora madre doña Emilia de Gauchat. Uno de los policías que se encontraban de servicio en el circo, el inspector López, de la División de Investigaciones, alzó en sus brazos a la señorita Gauchat y corriendo hasta la calle la cargó en un automóvil particular en el que la trasladó al Hospital de Caridad. Posteriormente fueron socorridos los dos restantes, siendo conducido el hermano al Hospital de Caridad y su señora madre al sanatorio Santa Fe.

Organización de los servicios

Por distintos medios de transporte fueron llegando a la Asistencia Pública víctimas del accidente referido. El director del establecimiento Dr. Padilla, que inmediatamente de tener conocimiento de lo ocurrido se trasladó al lugar, dispuso que se citara a todos los médicos, los que en su mayor parte respondieron al llamado de su superior, trabajando con denodado esfuerzo. Los médicos de la Asistencia Pública no sólo trabajaron en el local central sino que muchos de ellos fueron a los hospitales para prestar su concurso y otros, hasta en sus mismos automóviles condujeron a los heridos, algunos graves, a distintos hospitales.

Por lo demás, el Hospital Italiano, como siempre, prestó su cooperación, y algunos sanatorios particulares recibieron también heridos.

Dos de las víctimas fallecen

Informaciones obtenidas por la policía en distintas fuentes permitieron establecer, a eso de la una de hoy, la importancia de la tragedia del Circo Norteamericano. En total los heridos identificados pasaban de veinte y en la Asistencia Pública era el doble la cantidad de personas que se había atendido sin tomárseles siquiera los nombres, no tanto por la confusión cuanto por el apremio con que se trabajaba. Recién esta mañana se consiguió, a eso de las cinco, un informe detallado de las víctimas del circo, al tiempo que sabíase que acababan de fallecer la señorita Gauchat y su hermano Jorge Raúl, quienes en el accidente sufrieron entre otras heridas la fractura del cráneo.

Nómina de los heridos

Han resultado heridos, el doctor José Francisco Stevens, domiciliado en Ituzaingó 1778, quien tiene la pierna derecha fracturada y presenta lesiones internas; se asiste en el sanatorio Lister; señora Luisa Palamedi de Mánzanes, herida en la frente e internada también en el mismo sanatorio; Angel Gentile, auxiliar de Robos y Hurtos, dependiente de la División de Investigaciones, que se hallaba de servicio, lesiones en la frente; se asiste en su domicilio; Luis Merola, empleado de Investigaciones, golpes internos diversos, está en su domicilio, en observación; Eduardo Rafaghelli, domiciliado en Catamarca 2878, presenta lesiones en el cuerpo, se asiste en su domicilio; señora Emilia de Gauchat, presenta heridas en la pierna izquierda y otras partes del cuerpo, su estado es delicado, se asiste en el sanatorio Santa Fe; Alberto López Dabat, y su esposa Ignacia F. de López, heridas diversas, se asisten en el sanatorio Santa Fe; Julia de Collani, de 25 años, domiciliada en Recreo, heridas cortantes en la cabeza; Lydia Stenmayen, de 22 años, domiciliada en Recreo, presenta heridas en el hombro derecho y el cuerpo, se asiste en su domicilio; Rebeca B. de Nelankyn, domiciliada en General Paz 5861, sufrió la fractura del tabique nasal y heridas también en la nariz y el rostro, por lo que fué internada en el Hospital Italiano; sargento de policía de la seccional 6a., Juan Rufino chapa 340, que se hallaba de servicio en el lugar, herido en la frente y el cuerpo, fué internado en el Hospital de Caridad; Angel Lagnini, que vive en Facundo Zuviría 4135, heridas internas graves, fué internado en el Hospital de Caridad; Salim Sabag, heridas internas graves, alojado en el Hospital de Caridad; agente de la seccional 8a. Rogelio Aberrú, lesiones en una mano; Alcides Conrado Kayser, de 17 años, domiciliado en 1a. Junta 3435, lesiones en la espalda, y soldado del Cuerpo de Bomberos Oliva Gómez, en las tareas de salvataje resultó lesionado en una mano.

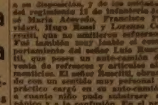
Otros heridos

Al margen de los heridos a que nos hemos referido, y que había controlado la policía hasta las 12 de hoy, nos hemos informado que en la Asistencia Pública entre las personas que concurrieron para hacerse atender figura el Dr. Juan R. Sava, el concejal señor Roberto Cassanello, a quien más tarde hicieron una nueva cura en el sanatorio Santa Fe; algunos artistas del Circo Norteamericano, entre ellos el gigante Camacho que tiene lesiones en una pierna, al parecer con fracturas; Ernesto Conti y la señora Fermina de Conti de Piquete; Luis Bonomo, que fué atendido en el sanatorio Santa Fe y luego trasladado a su domicilio, y Dante Taparelli, de 17 años, domiciliado en Rioja 1472, que está herido en la cabeza y fué atendido en el Hospital Italiano.

Como ya lo hemos dicho en líneas precedentes, hay más de cuarenta personas heridas, que después de ser atendidas en la Asistencia Pública se retiraron sin dejar sus nombres.

SOLIDARIDAD COLECTIVA EN EL DOLOR

Si hay algo que reconforta en medio de esta dolorosa tragedia es el sentido de generosa solidaridad que primó desde el momento mismo de ocurrir el accidente. Comenzó por la responsabilidad que puso de manifiesto el personal del circo, sin distinciones, muchos de los cuales aun lesionados, se olvidaban de sí para ir en ayuda de los demás. Siguió por la policía, que desde el comisario de órdenes hasta el titular de la sexta, sin exceptuar jerarquías, trabajaron con todo denuedo. Lo mismo puede decirse de los bomberos, de los médicos, de quienes [illegible] a su disposición, y de los soldados del regimiento 11 de Infantería José María Acevedo, Francisco Fividori, Hugo Rossi y Lorenzo Cerutti, que no omitieron esfuerzos. Fué también muy loable el comportamiento del señor Luis Ruscitti, que posee un auto-camión de venta de refrescos y artículos alimenticios. El señor Ruscitti, obrando con un sentido muy personal y práctico cargó en su auto-camión a cuanto niño pudo substraer al pánico y a la confusión. En el primer momento se creyó que la tragedia había adquirido proporciones de catástrofe, porque muchos padres y madres no encontraban a sus niños, pero se tranquilizaban después cuando los encontraban bajo la custodia de Ruscitti, quien presenció por ello más de una nota de emoción.



El sumario

Lo ocurrido fué comunicado al magistrado de turno Dr. Miguel Vallente, quien a poco de tener conocimiento del suceso, se trasladó hasta el lugar, disponiendo algunas medidas. El sumario respectivo lo instruye el auxiliar Alberto Haggeman.

Muchas viviendas no tendrán luz esta noche

El ciclón de anoche causó grandes destrozos en las instalaciones del alumbrado público y privado, cortando hilos, destruyendo y aventando artefactos y lámparas. Miles de viviendas quedaron sin luz.

Hoy ha sido materialmente imposible reparar tantos desperfectos. Hay cables caídos por todas partes y aunque la Compañía Central Argentina de Electricidad movilizó su personal de electricistas, para esta noche quedarán muchos desperfectos sin arreglar y por lo tanto numerosas casas o viviendas sin servicio de luz.

Con el señor Juan Stevanovich, uno de los directores del Circo Norteamericano

Esta mañana, uno de nuestros cronistas llegó hasta el escenario del dramático episodio ocurrido anoche. Algunos artistas están junto a las jaulas de los animales amaestrados, con una fatiga y un desencanto que se reflejan en sus ojeras profundas y en la mirada abatida. El espectáculo es realmente penoso. De la gallarda carpa que hace días cobijara millares de personas sólo quedan trozos de lona, algunos tubos de acero, las gradas deshechas, todo roto, mojado, esparcido, entre agua y barro. Hay bicicletas, motocicletas, un gran transformador de corriente, todo dañado o destrozado.

Mientras el cronista trata de abarcar con la mirada todos los detalles de ese panorama sombrío, llega el señor Juan Stevanovich, uno de los integrantes de la firma del circo, quien no oculta el dolor que le causa lo sucedido.

—Hace 23 años que me ocupo de cuestiones de circo. He nacido, soy artista y empresario de circo, pero nunca he visto ni creo, por suerte, que volveré a ver un espectáculo como el de anoche.

El señor Stevanovich nos expresa que lo ocurrido es la obra de los elementos desatados.

—Estoy profundamente afectado por las consecuencias que ha tenido este penoso accidente. Créame que siento más que nadie las dos vidas que hasta ahora ha costado. Los daños materiales que me afectan no cuentan frente a la vida de dos seres. Es realmente doloroso.

El señor Stevanovich se refiere a continuación a la carpa que considera poco menos que perdida.

—Fué confeccionada en Alemania — expresa — sobre indicaciones de un ingeniero. De su solidez estábamos seguros, y lo han estado también los funcionarios municipales locales que autorizaron su instalación. Estaba sostenida por tubos Mannesman, que en la moderna técnica circense han reemplazado a las antiguas columnas de madera, de 280 kilos de peso cada una. Calcule usted lo que habría sido el accidente con esas columnas. Porque los tubos mannesman tienen la ventaja de que son más resistentes, pues son de acero y pesan poco.

Esta misma carpa soportó más de una tormenta de piedra en plena función, no obstante su relativamente poco uso. Teníamos fé absoluta en su eficacia y podemos asegurar que en lo ocurrido anoche nada tienen que ver ni la solidez de la carpa ni los materiales que la sostenían.

—¿En cuanto calcula usted las pérdidas?

—No puedo precisarlo. Pero a "grosso modo" estimo que hemos perdido más de $ 20.000 en materiales. Agregue usted a eso la mano de obra, el personal de circo que está contratado mensualmente, etc.

—¿No hay seguros?...

—En absoluto. Ninguna compañía quiere asegurar a un circo. Además, caso de que lo hiciera las primas serían muy altas.

—Que se proponen hacer ahora. Reharán el circo y continuarán o se irán de Santa Fe?...

—No puedo contestarle nada. Aun no salgo de la sorpresa de lo ocurrido anoche, de tan increíble que parece.

...en el Club de Regatas—

—[illegible] numerosa [illegible] realizado anoche en el Club [illegible] Santa Fe, con el [illegible] de la [illegible] a favor de la [illegible] de la misma.

Numerosas familias participaron de la fiesta que se prolongó [illegible] hasta las primeras horas de la madrugada de hoy.

Bendición de trigo—

—Tuvo lugar esta mañana en la iglesia de Nuestro Padre San Francisco, la tradicional ceremonia de la bendición de trigo de San Antonio de Padua, con el auspicio de la Sociedad Pan de los Pobres.

El acto congregó a numerosos [illegible] de la entidad nombrada y devotos del santo, distribuyéndose al final de la ceremonia las flores expuestas en los altares.

Funerales—

—Para rogar por el eterno descanso de la señora Carmen Constanti de López Pujato, fallecida recientemente, se celebrará un funeral mañana lunes a las 9 [illegible] de Nuestra Señora del Rosario (Santo Domingo).

[illegible] ceremonia habrá de renovarse el pesar causado por su desaparición.

Casamientos—

—El Rvdo. padre Miguel Murchio Vergara consagrará el 17 de diciembre próximo a las 20 en casa de la familia de la novia, la unión matrimonial de la señorita [illegible] Passeggi Méndez con el señor Rogelio Palamedi Villaggi, siendo padrinos de la ceremonia el señor Genaro Passeggi y su señora Dominga Méndez y el señor Rogelio Palamedi y su esposa Judith Villaggi.

Del casamiento civil serán testigos por la novia, el doctor Mario Passeggi Méndez y por el novio, el señor Rubén Palamedi Villaggi.

Con tal motivo se realizará un recibo íntimo después de la ceremonia religiosa.

—En la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva), será bendecido el 3 del mes próximo, el casamiento de la señorita Adelina N. Monteverde Ciuffo con el señor Néstor Luis Mariani Passet; serán padrinos en la ceremonia religiosa la señorita Adelina N. Monteverde Ciuffo con el señor Néstor Luis Mariani Passet; serán padrinos en la ceremonia religiosa la señorita Silvia Mariani Passet y el señor Domingo Ciuffo.

En el acto civil actuarán de testigos la señora Gina Monteverde de Rugna y el señor Héctor Passet.

En viaje de bodas los nuevos esposos se ausentarán a la capital federal.

—En la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús (Catedral Nueva), será bendecido el 5 de diciembre próximo a las 20.30, el casamiento de la señorita Nelly Irmina Gori con el señor Sixto Sandaza (h.); actuarán de padrinos en esta ceremonia el señor Alfredo Irmini y su señora Teresa Gori y el señor Sixto Sandaza Iturraspe y su señora María Bustos testificando las actas del matrimonio civil por la novia, los señores Raúl Maurino y Alcides Sárigotti y por el contrayente, los señores Carlos Sandaza Iturraspe y Oscar Sandaza Bustos.

Con ese motivo los novios recibirán el saludo de sus amistades.

Compromisos—

—Quedó formalizado hoy el compromiso matrimonial de la señorita Elsa Gómez Cañas con el señor Pedro Cortamussi. El acto se realizó en la mayor intimidad.

Casamiento: Otero Meyer - Eguiazu Nogueras

Motivó una nota social de lucidos contornos el casamiento de la Srta. Elisabeth C. Otero Meyer con el señor José M. Eguiazu Nogueras, celebrado anoche en la iglesia de Nuestra Señora de los Milagros, ante numerosa concurrencia.

La novia hizo su entrada al templo del brazo de su señor padre y padrino don José E. Otero y lucía un modelo de estilo en organza, con aplicaciones de encaje, toca de encaje sujeta con un pequeño ramo de azahares y tul de ilusión, y bouquet de orquídeas naturales en la mano. En el presbiterio aguardaron junto con el R. P. Juan M. Mogila que consagró la unión los demás padrinos señoras María Esther Meyer de Otero y Mercedes Nogueras de Peyrano y don Melchor Eguiazu.

Después de la ceremonia en casa de la familia de la novia se efectuó un recibo del que participaron las siguientes personas:

[illegible]

Los novios al abandonar el templo

Colegio de Don Bosco—

—Esta tarde se realizó en el colegio de Don Bosco, que dirigen los Padres Salesianos, la distribución de premios a los alumnos del establecimiento, con motivo de la terminación del curso.

La fiesta congregó a numerosas familias, desarrollándose el programa que anticipamos. La banda de Policía amenizó el acto.

Reuniones—

—Con motivo del cumpleaños de la niña María Guadalupe Gertrudis Díaz Giménez, en casa de sus padres se efectuará una reunión en obsequio de sus amiguitas.

Necrología—

—Falleció ayer en esta capital, después de una prolongada dolencia, la Rda. Hermana María Dominga Othegui, de la congregación de las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús.

La religiosa desaparecida habíase granjeado el cariño de cuantos cultivaron su trato y tuvieron oportunidad de frecuentarla en su ministerio, donde se destacó por su bondad y espíritu caritativo.

El sepelio de sus restos efectuado esta mañana el cementerio municipal, previa misa de cuerpo presente, en la capilla del colegio, dió margen a una sentida demostración de duelo.

—En el cementerio municipal fueron inhumados esta mañana a las 10 los restos del señor Emilio Waldo Maraine, fallecido ayer a los 70 años.

—Fueron sepultados esta mañana a las 10 en el cementerio municipal los restos de la señora María Josefa Pérez de González, cuyo fallecimiento ocurrido ayer en esta ciudad causó intenso pesar entre sus relaciones.

La ceremonia fúnebre motivó una sentida demostración de duelo.

—Esta mañana recibieron sepultura en la necrópolis municipal los restos del señor Juan María Herculano, cuyo fallecimiento ocurrido en esta capital causó hondo pesar entre sus amistades.

—Profundo sentimiento de pesar ha causado en esta ciudad y en los círculos sociales de Esperanza, el fallecimiento de la señorita Lydia Edith Gauchat y su hermano Jorge Raúl, ocurrido en



la madrugada de hoy en las trágicas circunstancias conocidas. La triste nueva difundida rápidamente en Santa Fe, dió lugar a que se exteriorizara en forma unánime el dolor que el inesperado suceso causó en todos los ambientes. La señorita Lydia Edith y su hermano Jorge Raúl contaban 24 y 12 años, respectivamente, y gozaban del aprecio de cuantos le conocían.

Los restos de ambos fueron trasladados a la residencia de la familia en Esperanza, donde se efectúa el velatorio.

El sepelio de sus restos tendrá lugar mañana a las 10 en el cementerio de aquella ciudad.

—Víctima de una larga dolencia falleció hoy en esta capital el señor Juan Caloia, a los 42 años.

El sepelio de sus restos que se efectuará mañana a las 9.30 en el cementerio municipal, ha de motivar una sentida demostración de duelo.

—Con pesar ha sido recibido entre sus amistades el fallecimiento de la señora Elvira M. de Ramírez, ocurrido hoy en esta capital.

La inhumación de sus restos se efectuará mañana a las 10 en el cementerio municipal.

—Víctima de una corta dolencia dejó de existir hoy en esta ciudad el señor Wenceslao J. Almada.

El sepelio de sus restos que se efectuará mañana a las 15.30 en el cementerio municipal, ha de motivar una sentida demostración de duelo.

Culto Católico

Misa de la empleada—

—Con una misa de comunión oficiada esta mañana a las 7.30 en el Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe, la Asociación Católica de Empleadas celebró hoy el "día de la empleada".

Asociación de Niños Católicos—

—Esta mañana a las 8 en la iglesia Catedral Metropolitana, se realizó una misa de comunión general para los niños católicos de la ciudad.

Celebró el oficio el vicario de la arquidiócesis monseñor Angel Rodríguez Zía; finalizado el mismo se sirvió un desayuno en el convento de Santo Domingo, y seguidamente en el salón Pompeya se ofreció un programa religioso-literario.

Asociación del Magisterio Católico—

—Ante numerosa concurrencia se celebró esta mañana a las 9 en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen, la misa que hacía celebrar la Asociación del Magisterio Católico por los socios fallecidos, cuyos nombres dimos a conocer.

La ceremonia estuvo a cargo del asesor R. P. Alfonso Durán.

Iglesia de San Francisco—

—Mañana comenzará en el templo de Nuestro Padre San Francisco, la novena de la Inmaculada Concepción, patrona de las órdenes franciscanas. El rezo de la corona empezará a las 13.45.

La predicación se hará en forma de retiro espiritual, invitándose a los hermanos y socios de la Tercera Orden y de las Cofradías residentes en el convento: Hijas de María de la Virgen del Valle, Pía Unión de San Antonio, Guardia de Honor al Sagrado Corazón y Archicofradía de San Benito de Palermo.

Las misas durante la novena se harán a las 7, 7.30 y 8.30; en esta última misa se rezará la novena abreviada y se leerán dos puntos de meditación.

Demostraciones—

—Las amigas de la señorita Nélida Domínguez organizan una demostración en su honor, con motivo de su próximo casamiento. Las adhesiones a este agasajo pueden manifestarse desde ya por intermedio de las señoritas María Mercedes Demarchi, T. 22090; Delfina Molinas, T. 22096, y Lucía Fernández Balboa, T. 21191.

—Para la demostración que ofrecerán sus amistades a la señorita Dalkis Bergallo con motivo de su casamiento, y que consistirá en una misa y entrega de un obsequio recordatorio, se han recibido estas adhesiones:

[illegible]

—Mañana a las 21, será servida en el hotel Talamá, la comida que ofrecen sus amigos al ingeniero Miguel Costa Comas, para despedirlo de la vida de soltero.

Reciben adhesiones para este acto los señores Alberto Candioti, Buenos Aires 2763; Manuel Costa hijo, T. 12448 y José Brondo, T. 11130.

—Hoy al mediodía se realizó en el Club Kimberley, el almuerzo ofrecido por un núcleo de socios de esta entidad y amigos al señor Guido E. Di Pangrazio, con motivo de su casamiento.

—Para la demostración que ofrecerán sus amistades a la señorita Adela Muñoz Chamés, con motivo de su casamiento, se han recibido estas nuevas adhesiones:

[illegible]

† **Wenceslao J. Almada** (q.e.p.d.) Falleció el día 29 de noviembre de 1942. Su esposa: [illegible] Almada; [illegible]. Servicio de Cochería "La Nacional" [illegible]

† **Carmen Costanti de López Pujato** (q.e.p.d.) Falleció el 27 de noviembre de 1942. [illegible]

† **Lidia Edith Gauchat - Jorge Raúl Gauchat** (q.e.p.d.) Fallecieron el día 29 de noviembre de 1942. [illegible]

† **Juan Caloia** (q.e.p.d.) Falleció el día 29 de noviembre de 1942. [illegible]

† **Elvira M. de Ramirez** — (q.e.p.d.) Falleció el día 29 de noviembre de 1942. [illegible] Servicio Cochería "La Piedad" [illegible]

† **Juana Dominga Perotta de García** (q.e.p.d.) — Falleció el día 3 de noviembre de 1942. [illegible]

† **Eugenio Leopoldo González** (q.e.p.d.) — Falleció el día 2 de noviembre de 1942. [illegible]

Los matches de tenis de ayer tarde en el C. Unión

Como habíamos informado en su oportunidad, se disputaron ayer tarde en las canchas del Club Atlético Unión varios partidos de tenis correspondientes a los campeonatos internos, los que fueron presenciados por numeroso público.

En la categoría dobles mixtos la pareja integrada por la señorita Alaira Mibel Vera y José De Cesaris se impuso a la formada por Raquel S. de Sarundiaky y Dante Chena, por 6-3 y 6-4.

En dobles caballeros, José De Cesaris y Manuel del Río se impusieron en forma fácil a Angel Fernández y Rubén Chena. El partido finalizó 6-0 y 6-1. Jorge Yunis y Mario Cordomeda vencieron a José Contte y Juan C. Rivarola por 7-5 y 6-1 y A. Amardi Ocampo y Raúl Gilbert le ganaron por 6-1 y 7-5 a Miguel Rébora y O. De Cesaris.

En la categoría singles caballeros, Dante Chena venció a Orlando De Cesaris por 6-3 y 6-3.

Debido al estado de las canchas, hoy no se jugaron partidos.

En Paraná fué suspendido el programa de carreras

PARANA, 29. (Corresponsal) — Las carreras que debían realizarse esta tarde en el hipódromo Almafuerte de esta capital, fueron suspendidas por las autoridades del Jockey Club, a consecuencia de la lluvia. El programa que debía cumplirse hoy, probablemente se realice el domingo venidero.

Los partidos jugados hoy en nuestra ciudad

LIGA

G. y Esgrima	4
Juventud Unida	3
Argentino	N.S.P.
Pasco - Nerí	G.P.
Unión	4
F. Carril Santa Fe	1

FEDERACION

Blas Parera v. El Labrador. Este encuentro no se llevó a cabo.

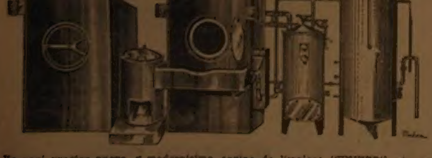
Alto Verde	G.P.
Racing	P.P.

No se presentó el equipo de Argentino

Debió jugarse hoy en cancha de San Luis-Correa el match entre Argentino y la combinación Pasco-Nerí; a la hora reglamentaria no se había presentado el team de Argentino y la cancha no estaba marcada.

El referee Oliva hizo firmar la planilla por los jugadores de Pasco - Nerí; el cuadro estaba así compuesto: Piermarini; Quiroga y Aquino; Serrano, Haquín y Huber; Espíndola, Costa, Malatesta, Bello y Maggi.

El estado de la cancha era normal.



Furtinico ganó de punta a punta la 4a. carrera local

En pista fangosa se corrió esta tarde en el hipódromo de Las Flores, donde una crecida cantidad de espectadores se dió cita para presenciar las alternativas de la reunión número 40, la que ofrecía buenas perspectivas.

En la primera carrera impuso condiciones nuestro candidato Al Rey, que fué escoltado a tres cuerpos por Camal. El tercero y cuarto lugar los ocuparon Don Rodolfo y Harapo, respectivamente.

Yamboa venció en la segunda carrera tras luchar tenazmente con Pretal al que finalmente lo superó por 3/4 de cuerpo.

Un sport injusto se registró en la carrera de tercer turno que fué ganada por Carcamán, con la monta de F. Ramírez. $ 15 pagó este pupilo de T. Kalbermatter que derrotó a su más próximo adversario por medio cuerpo.

La primera carrera oficial disputada sobre la distancia de 1.100 metros, contó con la deserciones de Consuelo y Sebecourt y fué ganada de punta a punta por el pupilo de G. López, Furtinico que repartió $ 3.80 por boleto. Segundo se clasificó Imán, tercero Quelliano y cerró el marcador L'Brasse. Los resultados generales que se registraron en esta reunión fueron los siguientes:

Nuestro candidato Al Rey se impuso en la primera

1	AL REY, 57 kilos, del stud El Rey, al cuidado de T. Kalbermatter (Jockey: R. Kalbermatter)	144	58
2	Camal, 57, N. Zapata	90	47
3	Don Rodolfo 57, R. Villegas	125	36
4	Harapo, 57, R. Francia	9	4
N. P.	La Muchacha, 55, D. [illegible]		
	Negrito 57, J. Sánchez	36	47
	Perico 57, R. Andrade	25	13
	Pirupo 57, J. Barrios	55	42
	Altamira 57, T. Cáceres	26	8
		615	263

No corrieron: Retobo III, El Morocho, Royero, Vamos a Ver, y Pilucho. Sports: $ 7.10 y $ 3.90 del 1o.; $ 2.10 del 2o. y $ 4.60 del 3o. Ganada por 3 cpos. Tiempo: 29".

Yamboa conquistó el triunfo en la segunda carrera local

1	YAMBOA, 58 kilos, del stud La Palmerita, al cuidado de A. Zabala. (Jockey: R. Cáceres)	265	75
2	Pretal 58, J. Barrios	54	15
3	Trago Amargo 54, F. Ramírez	173	54
4	El Morocho 54, J. Orague	63	14
N.P.	— Marcelina, 56, R. Villegas	202	44
		741	202

No corrieron: Kaís, Libertad y Bartolo. Sports: 4.60 y $ 2 del 1o. y $ 7.20 del 2o. Ganada por 3/4 cuerpo. Tiempo: 25" 1/5.

Con un dividendo injusto ganó Carcamán la tercera

1	CARCAMAN, 57 kilos, del stud Los Cerrales, al cuidado de T. Kalbermatter. (Jockey: F. Ramírez)	[illegible]	25
2	Quebrachito 56, N. Zapata	81	22
3	No Está 52, J. Orague	103	44
4	Mbaracaya 56, M. de la Mata	411	42
5	Resuello 56, R. Villegas	230	37
		946	230

No corrieron: Tanrain, Kaís y Vamos a Ver. Sports $ 15 y $ 5.50 del 1o. y $ 5.50 del 2o. Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo 37" 1/5.

Furtinico derrotó a sus adversarios en la cuarta

1	FURTINICO, 56 kilos, por Furtivo y Buena Lonja, del stud Rosales, al cuidado de G. López. (Jockey: A. Lo[illegible])	570	78
2	Imán, 56, M. Mota	167	44
3	Quelliano 56, R. Villegas	142	37
4	L'Brasse 54, N. Zapata	108	70
N.P.	Buni 56, F. Ramírez	95	28
	Trino 56, J. Arbero	137	48
	Sinstoro 56, J. Barrios; con L'Brasse		
		1227	310

No corrieron: Consuelo y Sebecourt. Sports: $ 3.80 y 3.70 del 1o. y $ 3.90 del 2o. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 1' 12".

Con Jacks conquistó la victoria en la quinta

1	CON JACKS, 54 kilos, por Condesito y Zarza, del stud La Esthercita, al cuidado de A. Domínguez. (Jockey: A. Lemos)	608	189
2	Huetpur, 56, R. Rosa	287	94
3	Canosa, 52, J. Orague	215	85
4	Payador, 54, J. N. Sarpata	33	19
No plac.	Sinaloa, 54, A. Duffey	299	83
	Rey Negro, 54, J. Barrios	121	43
		1580	513

No corrieron: Ellys, Arac, Artilla, Capivara, Furtivón, y La Cheltanera. Sports: $ 4.80 y 2.70 del 1o.; y $ 3.60 del 2o. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 1' 30" 4/5.

Lord Byrón derrotó a Mangocho en la sexta

1	LORD BYRON 57 ks., por Holsmarch y La Ley, del stud María Antonia, al cuidado de P. Lemes. (Jockey: F. Ramírez)	458	101
2	Mangocho 54, J. Barrios	177	42
3	Arac 54, A. Colman	158	43
4	Marucho 57, H. Trejo	582	75
		1375	261

No corrieron: Chaw Chaw, Crown, Pegajoso, Ventarrón y Va Vis. Sports: $ 5.00 y 2.60 del 1o.; y $ 2.60 del 2o. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 1' 31".

Se anuló la última carrera

Por haberse borrado tres de los seis inscriptos, fué anulada la prueba de última hora.

Hipódromo de La Plata

1a. CARRERA

1o. QUERIDITA, 57 ks., por Cigarral y Quellen, del stud Pascualito, al cuidado de P. París.
2o. Ancorina, 57.
3o. Santapora, 57.
4o. Gran Muñeca, 57.
No corrieron: Deseada, Qué Rica y Vizcaína. Sports: del 1o. $ 24.30 y 9.60; del 2o., $ 6.70. Ganada por 1 1/4 cuerpo. Tiempo: 1' 37" 4/5. Jockey: Silva.

2a. CARRERA

1o. CLUECA, 56 ks., por Clarín y Panoplia, del stud La Confianza, al cuidado de N. De Gaetano.
2o. Villavicioza, 56.
3o. Piraja, 56.
4o. Panoplia, 56.
No corrieron: Borreguita, Rosalía, Pillina, Nitabla, Misteriosa, Suprema y Manga. Sports: del 1o., $ 5.90 y 3.20; del 2o., $ 2.80. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 1' 22". Jockey: De Gaetano.

3a. CARRERA

1o. GRANADINO, 56 kilos, por Sanjil y Granada, del stud La Reforma, al cuidado de J. Andreoni.
2o. Papagallo, 56.
3o. Dávalos, 56.
4o. Shapur, 56.
No corrieron: Presagio y Esmarsund. Sport del 1o. $ 4.40 y 3.40; del 2o., 3.40. Ganada por 2 cuerpos. Tiempo: 1'28" 4/5. Jockey: Gedé.

4a. CARRERA

1o. ELASTICO, 57 kilos, por Electrón y Especial, del stud Las Glicinas, al cuidado de M. Canay.
2o. Everest, 57.
3o. Plazano, 57.
4o. Yarumá, 57.
No corrieron: Hubiéndo, Lituana, El Mismo, Mefistófeles, Monte Azul, Oh My, Pancista, Romero, Pistara y Pulazo. Sports del 1o., $ 30.10 y 4.40; del 2o., 2.60 y del 3o., 2.70. Ganada por 1/2 cuerpo.

Tiempo: 1' 17" 3/5. Jockey: Sherna.

5a. CARRERA

1o. FRENTE A FRENTE, 56 kilos, por [illegible] y [illegible], del stud Cristi, al cuidado de F. Giménez.
2o. Garufista, 52.
3o. Chajarí, 55.
4o. Tresiete, 45.
No corrieron: Avión, Pincelazo y Tejón. Sports: del 1o. $ 4.20 y 3.90; del 2o. 4.00. Ganada por 2 y 1/4 cuerpos. Tiempo: 1' 43" 3/5. Jockey: Amuchástegui.

6a. CARRERA

1o. [illegible], 56 ks., por Hotel Bristol y [illegible], del stud [illegible], al cuidado de [illegible].
[illegible]
No corrieron: Piño, Piano, Calibre, Aviador, Indian Chief, Intrépido, Vas Vas y Marcel. Sports del 1o. $ 4.80 y 2.90; del 2o. 2.70. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1' 29" 4/5. Jockey: Rivera.

7a. CARRERA

1o. HAT TRICK, 57 ks., por Marón y Box Of Tricks, del stud La Josefina, al cuidado de J. R. de la Cruz.
2o. Gringo Gaucho, 55.
3o. Juan López, 55.
4o. [illegible], 55.
No corrieron: Levantador, Tartufa, Bisnagada, El Caspio, Lorenés, Mistico, Piraeus, La Marcela, Rossini, Velado y Condensador. Sports: del 1o. $ 4.50 y 3.10; del 2o. $ 4. Ganada por 3/4 cuerpo. Tiempo: 1'16". Jockey: J. Gómez.

8a. CARRERA

1o. ALFIADOR, 57 ks., por Le Coeur y Pulguita, del stud Chedomira, al cuidado de F. Giovanelli.
2o. Nube, 57.
3o. Miño, 57.
4o. Maré, 57.
No corrieron: Tony, Cholo, Abaft, Corydon, Presuntuoso, Higüiper, Beltrana, Máster y Cazador. Sports: Del 1o. $ 4.60 y 2.90; del 2o., 2.80 y del 3o., 2.60. Ganada por tres cuerpos. Tiempo: 1'35". Jockey: Silva.

No se presentó el team de Racing

Debían medirse en cancha de Sargento Cabral los teams de Central Alto Verde y Racing; pero este último no se presentó. El estado de la cancha era bueno.

Central Alto Verde estaba así integrado:

Calfo; Portillo y Cangas; Drago, Haquín y Scalbo; Oviedo, Haquín, Miranda, Murúa y Montes.

T. Vio no integraría el conjunto santafesino

Motivos muy significativos es probable que impidan la participación del jugador de Gimnasia y Esgrima, Tomás Vio, en el campeonato argentino de basquetbol que se realizará en Mar del Plata el 1o. de diciembre y en el que tomará parte el equipo de la Federación de Basket Ball de la Provincia de Santa Fe. Recién esta noche se iba a resolver la situación de este jugador, al que podría ser muy difícil integrar el conjunto.

Los demás jugadores partieron esta mañana, como así también nuestro enviado especial señor Julio César Laliana, quién informará debidamente a nuestros lectores sobre las alternativas del campeonato y del congreso.

Hipódromo de Palermo

1a. CARRERA

1o. CHASQUE, 52 kilos, por Hijo Macho y Chiemne, del stud La Colorada, al cuidado de A. Carabajal.
2o. Pincelazo, 57 kilos.
3o. Siento, 52 kilos.
4o. Seakack, 55 kilos.
No corrieron: Cayelacofú y Sardetti. Sports del 1o. 5.40 y 2.70, del 2o. 3.70. Ganada por dos cuerpos. Tiempo 1' 37" 1/5. Jockey: Contreras.

2a. CARRERA

1o. SOURIRE, 48 kilos, por Baber Shash y Siciliana, del stud La Pomona, al cuidado de G. Tortorolo.
2o. Nisitta, 50 kilos.
No corrieron: Pantuña, Malicia, Malaca, Insignia y Katana. Sports del 1o. $ 3.60. Ganada por 1/2 cuerpo. Tiempo: 1' 27" 1/5. Jockey: Acosta.

3a. CARRERA

1o. BOBOCHE, 54 kilos por Catiban y Barbarola, del stud Mendoza, al cuidado de C. Domínguez.
2o. Impetuoso, 54 kilos.
3o. Basílisco, 53 kilos.
4o. Spelnza, 56 kilos.
No corrieron: Islán, Fachinal y As de Pic. Sports: del 1o. $ 3.30 y 2.50 del 2o. $ 2.90. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1'33" 4/5. Jockey: Domínguez.

4a. CARRERA

1o. VOZARRON, 53 kilos, por Lombardo y Vaba, del stud La Tortita, al cuidado de F. Basterrica.
2o. Hijo Rápido, 55 kilos.
3o. Quino, 54 kilos.
4o. Cantarac, 45 kilos.
No corrieron: Sangrador, Blasón, Retrpos y Tamarian. Sports: del 1o. $ 4.40 y 2.70 del 2o. $ 3.20. Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 58" 1/5.
Jockey: F. R. Quinteros.

5a. CARRERA

1o. TONICO 52 1/2 kilos por Tresiete y Pedantilla, del stud Laprida, al cuidado de J. Betancour.
2o. Banderín, 52 1/2.
3o. Bosadil, 60 kilos.
4o. Farkas, 52 1/2.
No corrieron: Fígaro Qua y Abbalaage. Sports: del 1o. $ 2.40 y 2.30 y del 2o. 2.40. Ganada por 1/2 pescuezo. Tiempo: 1'11" 1/5. Jockey: Di Tomaso.

6a. CARRERA

1o. ANILINE 53 kilos, por Congreve y Purpura, del stud La Esfinge, al cuidado de B. Alvarez.
2o. Virginia, 53 kilos.
3o. Nutria, 53 kilos.
4o. Grada, 53 kilos.
No corrieron: Cracovia, Sourire, Ralpe y Flas. Sports del 1o. $ 14.90 y 7.40, del 2o. $ 5.80. Ganada por 1 y 1/2 cuerpos. Tiempo: 1' 28" 1/5. Jockey: Nardi.

7a. CARRERA

1o. COMEDIENNE, 56 ks., por Máster Vere y Riseda, del stud El Hogar, al cuidado de J. P. Brua.
2o. Haya, 56.
3o. Enseña, 56.
4o. Hungara, 56.
No corrieron: Velocísima, Serpentina, Correntinita y Rozzal. Sports: del 1o. $ 18.50 y 3.30; del 2o. $ 2.90, y del 3o. $ 2.40. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo: 59" 1/5. Jockey: Royo.

8a. CARRERA

1o. VILLARINO, 56 kilos, por Electrón y Villanita, del stud Novela, al cuidado de A. Navarro.
2o. Pomilo, 56.
3o. Challadés, 56.
4o. Fósforo, 56.
No corrieron: Floripón, Copiapó, Impacio, Remember, Castelli, Venám, Tirteo y Sospechado. Sports: del 1o. $ 7.60 y 4.—; del 2o. $ 3.40. Ganada por 1/2 pescuezo. Tiempo: 1'33" 2/5. Jockey: R. Quinteros.

En cancha de Centro América

Los conjuntos de El Labrador y Blás Parera no se presentaron hoy en cancha de Centro América donde debía jugarse el match correspondiente al campeonato oficial de la Federación.

El terreno de la cancha estaba en buenas condiciones, pero el arco del lado Oeste había sido derribado por el ciclón de anoche.

Por amplio score ganaba el conjunto de Gimnasia

La cancha de Gimnasia y Esgrima fué sede esta tarde del match entre el equipo superior local y el de Juventud Unida. La lluvia caída no había influído mayormente en el estado de la cancha y fué así que el árbitro José Brignone ordenó la iniciación del lance, presentándose los equipos así integrados:

G. y Esgrima: S. Ferrari; González y Gargatagli; Bulrieza, Carelli y Latte; Mansilla, Rivero, R. González, Colman y Sánchez.

Juventud Unida: Capellacci; Tutanowsky y Lasouge; Ledesma, Faisal y Olmedo; Escalante, Palumbo, Paya, Tugnola y Barmaud.

Desde los primeros momentos el conjunto local demostró mayores condiciones y no fué de extrañar entonces que a los 5 minutos quedara inaugurado el marcador.

A esa altura una acción meritoria de Carelli permitió derrotar a Capellacci pese a los esfuerzos de éste para evitar la caída de su arco. Cinco minutos después, estando Gimnasia y Esgrima en plena ofensiva, R. González remató un avance de los suyos decretando la segunda caída de la valla visitante.

Apenas reiniciado el juego, y pese al desempeño entusiasta de Juventud Unida el puntero izquierdo Sánchez aumentó el haber de su bando.

Algunas intentonas del cuadro perdedor se estrellaron en la línea media del team de la casa, que prosiguió manteniendo una superioridad indiscutible.

Transcurrían 35 minutos de juego, cuando Bolsico dió cifras definitivas al marcador de la primera etapa cuyo resultado fué el siguiente:

G. y Esgrima	4
Juventud Unida	0

SEGUNDO PERIODO

La etapa complementaria resultó también pródiga en goles, sucediéndose varios lances con escasa diferencia de tiempo.

En este período, Juventud Unida mejoró su actuación con respecto del time anterior, de manera que el partido ganó en intensidad.

A los 7' Tugnola marcó el primer tanto para los visitantes, pero G. y Esgrima movió el tanteador dos veces consecutivas por intermedio de Colman y Rivero a los 20 y 25 minutos.

Juventud Unida no se desanimó por estos contrastes y fué así que cerró el marcador con dos goles a su favor marcados por Tugnola a los 29' y Paya a los 37'.

A esta altura del encuentro Rivero se retiró de la cancha lesionado, no produciéndose ninguna otra novedad que modificase las cifras del tanteador que en definitiva fueron las siguientes:

G. y Esgrima	6
Juventud Unida	3

No finalizó un certamen de basquet en E. Pintos

ESTACION PINTOS (Entre Ríos), 29. — Debido a la lluvia no pudo finalizar el torneo de basquet que comenzó a disputarse ayer con la participación de varios equipos entre ellos los de los clubs Regatas y Kimberley de Santa Fe.

En los partidos eliminatorios, Kimberley derrotó a Olimpia de Paraná; Regatas Santa Fe venció a Estudiantes de Paraná; Kimberley derrotó a Deportivo Eclipse [illegible]. Una semifinal del certamen la disputaron los conjuntos santafesinos, Regatas y Kimberley y éste venció por 24 tantos a 21. Los partidos semifinal y final no pudieron llevarse a cabo pues en el momento de comenzar el primero llovía en esta localidad. Las delegaciones santafesinas regresaron a Paraná para seguir desde allí viaje a Santa Fe.

La penúltima fecha del campeonato de la Liga

Corresponderá jugar el sábado y el domingo próximos la penúltima fecha del campeonato superior de la Liga. Los partidos a jugarse son los siguientes:

G. y Esgrima v. Tramforeso.
Sp. Guadalupe v. F. C. Sta. Fe
Argentino v. Juventud Unida
Sp. Candioti v. Pasco-Nerí
Colón y. San Luis-Correa.

Unión se imponía por dos goles a uno a F. C. S. F.

Por el campeonato de primera división de la Liga Santafesina de Foot Ball se midieron esta tarde los equipos de Ferro Carril Santa Fe y Unión en cancha de éstos últimos bajo la dirección del árbitro Juan Grecco.

Interesante resultó el desarrollo del juego durante la primera etapa, pues si bien Unión llevó avances mejores organizados, su adversario no permaneció ocioso y en diferentes oportunidades logró equilibrar el lance.

Los equipos formaron de la manera siguiente:

Unión: Mendoza; J. A. y J. G. Pérez; Lorusso, Belari y Bonacci; Galindo, Larroca, Terenghi, Verga y Locasso.

F.C.S.F.: Franco; Beltramini y Cisterna; Villarreal, Freytes y Borri; Albizatti, Galceran, Vergara, Goncebat y Ayet.

Transcurrían 17 minutos de juego cuando Larroca aprovechó una buena oportunidad al encontrarse abierta la defensa rival, para señalar el primer tanto de la tarde. La obtención de este gol premió la mejor labor que venía desarrollando el equipo de la casa.

Sin embargo, ese gol dió más ánimo a los aurinegros quienes se lanzaron a la ofensiva y tres minutos después Vergara estableció el empate en forma lucida.

A partir de entonces y aunque Unión persistió en su ofensiva, sus rivales actuando con mucho entusiasmo lograron impedir la caída de su valla, que sólo aconteció a los 42 minutos, al producirse el segundo tanto.

Inició la jugada Bonacci y su pase a Locasso hizo desplazar a la delantera unionista en excelente forma, situación que aprovechó Terenghi para desde cerca batir a Franco.

El resultado del primer tiempo fué el siguiente:

Unión	2
F. C. Santa Fe	1

La etapa complementaria

Los esfuerzos realizados por el equipo de F. C. Santa Fe durante el primer período, influyeron naturalmente en el estado de los jugadores durante la segunda etapa. No perdieron su entusiasmo, pero Unión logró una supremacía de juego que le valió la conquista de una victoria merecida por el amplio score de 4 goles a 1.

A los 30' Locasso señaló el tercer gol para su bando y aumentó la cuenta Verga a los [illegible].

El partido finalizó con el resultado siguiente:

Unión	4
F. C. Santa Fe	1

Hipódromo de Rosario

1a. CARRERA

1o. DATE CORTE 51 kilos por Don Raúl y Parleta del stud Paquita al cuidado de R. Mazzio.
2o. Caridad 57.
3o. Princess Scarlet 57.
No corrieron: Sinaloía, Continuada e Idaasha. Sports: del 1o. $ 6.60 y 2.80; del 2o. $ 3.50. Ganada por: 3 y 1/2 cuerpos. Tiempo: 1'19"2/5. Jockey: Sauro.

2a. CARRERA

1o. ROSALILLO, 54 kilos, por Barcaba y Sir Dalia, del stud La Errada, al cuidado de J. R. Clavería.
2o. Chespaide, 54 kilos.
3o. Aristra, 54.
No corrieron: Cornelia, Lo Que Soy, Roberto, Mug y Percin. Sports: del 1o. $ 2.— y 2.60; del 2o. $ 2.70. Ganada por 3 cuerpos. Tiempo: 1.25 4/5. Jockey: O. Torres.

3a. CARRERA

1o. PARMENIO, 51 ks., por Don Raúl y Profesa, del stud La Orfilia, al cuidado de J. Ramírez.
2o. Marta, 57.
3o. Jovial, 54.
No corrieron: Saint Sulpice, Taurus, Marty y Nifleria. Sports: del 1o. $ 4.10 y 2.90; del 2o. $ 4.10. Ganada por 1/2 pescuezo. Tiempo: 1' 26" 4/5. Jockey: T. Meroles.

4a. CARRERA

1o. AGRESTE, 56 ks., por Pantalón y Afidies, del stud Juan Justino, al cuidado de R. Alonso.
2o. Basilia, 56.
3o. Ezeo, 56.
No corrieron: Chañarito, Chapete, Paluche y Lazar. Sports: del 1o. $ 2 y 4; del 2o. $ 9.30. Ganada por 1/4 cuerpo. Tiempo: 1' 21". Jockey: T. Meroles.

5a. CARRERA

1o. MODA, 54 kilos, por Tresiete y Bacanora, del stud Malvina, al cuidado de M. Etcheverry.
1o. TAFARU, 52 kilos, por Tabie Crece y Aparecida, del stud El Nagal, al cuidado de A. Rosé.
3o. Arequito, 58 kilos.
No corrió: Buddy. Sports: de Moda $ 2.30 y 2.60. de Tafaru $ 2.30 y 2.30. Ganada por puesta, el tercero a tres cuerpos. Tiempo: 1' 5". Jockey: Sauro y Gutiérrez.

6a. CARRERA

1o. PUENTE VIEJO, 56 kilos, por Macon y Slovaca, del stud Chinchorro, al cuidado de Jauregui.
2o. Santa Clara, 56 kilos.
3o. Tiempo, 56 kilos.
No corrieron: Tequeneco, Retintín, Bastero y Tinola. Sports: del 1o. $ 5.50 y 3 del 2o. $ 2.60. Ganada por tres cuerpos. Tiempo: 1'19" 2/5. Jockey: Pivetti.

7a. CARRERA

1o. ESPLENDOR, 57 kilos, por Air Raid y Glaire, del stud Los Tamarindos, al cuidado de N. Ardiacono.
2o. Bey, 57 kilos.
3o. Frey Eulogio, 57.
No corrieron: Colombiano, Pintón, Silver Hair y Dic Turpin. Sports: Del 1o. $ 7.80 y 4.40; del 2o., $ Ganada por 1/2 cabeza. Tiempo: 1.46. Jockey: Sauro.

8a. CARRERA

1o. JAU-JAU 55 kilos por Tuyllo y Grana del stud Temperley al cuidado de A. Poggi.
2o. Marcela 52.
3o. Chis Chall 52.
No corrieron: Arequito, Vertis, Esplendor, Huecuvú y Sir Basil. Sports: del 1o. $ 13.30 y 4.30; del 2o. $ 3.30 y del 3o. $ 7.40. Ganada por 1 cabeza. Tiempo: 1'26" 1/2. Jockey: Guevara.

Hipódromo de Rafaela

1a. CARRERA

1o. NICO, 57 ks., del stud Giro Giro, al cuidado de J. E. Vivas.
2o. Baloba, 60.
3o. Natacha, 57.
4o. Gallareta, 60.
No corrieron: Rogelio, Materel-la, Pildorita y Pillo.
Sports: Del 1o. $ 4.80 y 2.50; del 2o., 2.90. Ganada por 1/4 cpo. Tiempo: 38" 2/5. Jockey: Barbey.

2a. CARRERA

1o. JUBILETE, 60 kilos, del stud Rigoletto, al cuidado de D. Fioramonti.
2o. Monte Chico, 60 kilos.
3o. Quaqja, 60 kilos.
4o. Morella, 60 kilos.
No corrieron: Espanto y Melandro. Sports del 1o. $ 3.80 y 2.60, del 2o., 2.60. Ganada por 1 cuerpo. Tiempo: 39" 1/5. Jockey: Martínez.

3a. CARRERA

1o. HARDESON, 60 kilos, del stud Cagarrú, al cuidado de C. Humboffs.
2o. Malamud, 60 kilos.
3o. Trovador, 60.
4o. Chico, 60.
No corrieron: El Flete, Polito, Lazarito y Naracha. Sports: del 1o. $ 6.— y 3.30; del 2o. $ 3.—. Ganada por 1 pescuezo. Tiempo: 39" 3/5. Jockey: Humboffs.

4a. CARRERA

1o. MENCHON 60 kilos del stud El Nene al cuidado de S. Lencioni.
[illegible]
Se anuló la 5a.
La quinta carrera de Rafaela se anuló por falta de competidores.

6a. CARRERA

1o. CHAW CHAW, 54 kilos, por Polemarch y Chaucchina, del stud O. R. O., al cuidado de A. De Tullio.
2o. Trovador, 60.
3o. Suspiro, 55.
4o. Alfaro, 61.
No corrieron: Navarrín, Okapi, Sunburn, Magnesia y Avance. Sports: del 1o. $ 6.80 y 2.60; del 2o. $ 2.90 y del 3o. $ 2.90. Ganada por: 1/4 cuerpo. Tiempo: 1'25". Jockey: A. Merli.

Guillermo Lowell venció a Ramírez

BUENOS AIRES, 29 — En la pelea de fondo realizada anoche en el ring del Luna Park, Guillermo Lowell se impuso por puntos a Eusebio Ramírez. En el encuentro de semifondo empataron Juan Carlos Balancini y Martín Fleytas.

Juan Luis Crespi venció anoche a Enrique López

BUENOS AIRES, 29 — Una crecida cantidad de espectadores presenció la reunión boxística que se cumplió anoche en el estadio de la Federación Argentina de Box, por la disputa del campeonato argentino organizado por esa entidad.

El santafesino Juan Luis Crespi, a quien en los círculos boxísticos de ésta, se le considera como un firme candidato a tomar contacto con el título de campeón, derrotó anoche al mendocino Enrique López, en la categoría liviano.

Alfredo Carlomagno, representante de Santa Fe en peso gallo, fué superado por el entrerriano Alredo Bustinaquis, en un combate interesante pero en el que Carlomagno no actuó con su acostumbrada eficacia.

En peso pesado, Ernesto Tasella, de Santa Fe, fué vencido en una buena pelea por J. Sirera de Capital.

Los resultados generales de la jornada de anoche fueron los siguientes:

Gallo: Roberto Bustinaquis (Entre Ríos) venció a Alfredo Carlomagno; liviano: Juan Luis Crespi (Santa Fe) se impuso a Enrique López (Mendoza); medio mediano: Alberto Daher (Buenos Aires) venció a Victorio Slimonsky (Entre Ríos); mediano: Juan Tomasi (Mendoza) se impuso a Marcelo Julio Molina (San Juan), derrotó a Santiago Tabain (Capital); medio pesado: Cia (Capital), superó Schiavarel (Capital), pesado: J. Sirera (Capital) venció a Ernesto Tasella (Santa Fe) y Mateo Cordeiol (Capital) triunfó frente a Lucas Rubinich (Córdoba).

Las peleas de esta noche

Esta noche se realizarán en el estadio de la F. A. B. por la disputa del campeonato, las peleas siguientes:

Mosca: Champrasso (Santa Fe) v. Bustos (Salta) y Pérez (Capital) v. Mansilla (Mendoza).

Gallo: Rebollo (San Juan) v. Galíndez (Capital).

Pluma: Domínguez v. Alfaro (Santa Fe), Gerion (Córdoba) v. Coria (Mendoza).

Liviano: Rinaldi (Córdoba) v. Argenzoni (Buenos Aires).

Medio mediano: Vera (Córdoba) v. Rizzo (Buenos Aires).

E. Galivar se impuso en la maratón de los barrios

BUENOS AIRES, 29. — Se disputó con éxito esta mañana la maratón de los barrios organizada por la revista "El Gráfico", participando en la misma un gran número de atletas, entre ellos varios santafesinos que hasta los primeros veinte puestos no lograron clasificarse. La prueba fué ganada por el mendocino Esteban Galivar y el segundo puesto fué ocupado por Luis Lagos, de Entre Ríos.

El resultado de esta competencia fué el siguiente:

1o. Esteban Galivar, de Mendoza, en 1 hora 7'52".
2o. Luis Lagos, de Entre Ríos.
3o. José Benítez, de Córdoba.
4o. Ciro Cruciano, de capital federal.
5o. Francisco Ortega, de Mendoza.
6o. Domingo Aguirre, de Alta Gracia, Córdoba.











EL LITORAL

Sp. Candioti superó a su rival en la primera etapa

El gol del empate a favor de Colón que se registró en el encuentro de ayer con Sportivo Candioti, fué origen de una gran incidencia entre jugadores y árbitro y también tuvo repercusión en las tribunas donde se pudieron apreciar varias escenas de pugilismo en las que tomaron parte parciales de ambos equipos.

Esta anomalía tuvo lugar a los [illegible] minutos de la etapa complementaria, cuando el centro delantero rojinegro, Funes, remató la pelota con violencia al arco rival y provocó que Osaindia se arrojara a fondo para evitar el gol. Fué en esas circunstancias que la pelota quedó retenida por el guardián de Candioti en la puerta del arco y luego de cierta dilación el árbitro Villarreal sancionó el gol, provocando con ello un serio incidente. En esos momentos el half Manconi aplicó un golpe de puño a Villarreal y fué expulsado de la cancha.

En realidad, desde la posición que se encontraba el árbitro era imposible determinar si fué o no gol; nosotros desde la mesa de trabajo ubicada cerca del campo de juego, no pudimos apreciar si el tanto se produjo.

—o—

Sportivo Candioti sin cumplir una buena performance, logró imponer un leve dominio sobre su adversario en la primera etapa que finalizó con el triunfo parcial de aquellos por el mínimo score. Los candiotenses atacaron constantemente desde los minutos iniciales y en cambio, Colón se mostró desorganizado en lo que respecta a su línea de ataque en la que defeccionaba Funes; sólo la defensa, en la que sobresalieron Zamaro, Portillo, De Santis y Martínez, cumplía a conciencia su cometido y ello dió motivo a que la apertura del score, la cual se suponía estaría a cargo de Sp. Candioti, quedara postergada hasta cuando faltaban solamente tres minutos para finalizar la etapa inicial; el encargado de conquistar la ventaja fué Salinas.

El score parcial se justifica, pues Candioti supo aprovechar en buena forma las ocasiones que se le presentaron, pero es conveniente destacar que esa acción eficaz de sus delanteros se debió a la defección del centre half rojinegro Rivero, y a la labor poco eficaz cumplida por Orihuela.

—o—

En la segunda etapa, el conjunto colonista entró al campo de juego dispuesto a emparejar la lucha y ésto dió lugar a que el encuentro alcanzara mayor interés. Afanosamente trabajaron ambas líneas de ataque pero la destacada actuación de los guardavallas alejó muchas veces la perspectiva de algún gol.

Hubo un cambio en Colón, De Santis reemplazó a Rivero y tuvo así el equipo una discreta trabazón de líneas que le permitió organizar avances peligrosos y que tuvieron en intensa atención a los defensores rivales.

—o—

[illegible]

Un amplio desquite se tomó R. Central: 9 a 0

En el encuentro que sostuvieron anoche en Rosario, el conjunto de Central se tomó un abultado desquite contra Sportivo Dock Sud, [illegible]

Ciclista Moto Club Santafesino

[illegible]

A ese efecto se encuentran a disposición de los corredores interesados en participar en las pruebas mencionadas las planillas de inscripción pudiendo dirigirse a las casas R. Y. Prono, R. de Domínguez, Roca Hnos., Paulucci Hermanos, Castillo Hnos., Distéfano Hermanos y Luis J. Ribaudo.

SAN LORENZO NO FINALIZO TODAVIA SU CAMPAÑA



Un serio rival para los ocupantes de los primeros puestos, fué en el campeonato superior de la Federación Santafesina de Foot Ball el equipo de San Lorenzo, al que aun le resta sostener dos matches

LOS MEJORES TIEMPOS DE NATACION MARCADOS HASTA LA FECHA EN EL TORNEO DE NATACION DEL LITORAL

Se acerca la fecha de los grandes torneos de natación y con ello cobra mayor interés el conocimiento de detalles relacionados con este importantísimo deporte al que siempre este diario ha acordado especial atención, creyendo así servir, en la mejor forma posible, a todos aquellos que muestran honda preocupación para que la natación no quede circunscripta a determinadas personas, sino que la practiquen hombres y mujeres de todas las edades y de todas las condiciones sociales.

Publicaremos una serie de tablas de récords. Los de hoy corresponden al Torneo del Litoral, organizado por el Club Gimnasia y Esgrima de Santa Fe, y a la inauguración de la temporada de natación en el Santa Fe Lawn Tennis Club, cumplida el 13 de diciembre de 1941.

La del Torneo del Litoral es la siguiente:

Categoría	Distancia	Nadador	Club	Tiempo
MENORES DE 13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
MENORES DE 15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
MENORES DE 16 CADETES	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
DAMAS	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
CABALLEROS	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

TABLA DE RECORD TORNEO INAUGURACION DE NATACION DEL SANTA FE L. T. CLUB (13 de diciembre de 1941)

CATEGORIA	DISTANCIA	NADADOR	TIEMPO
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

FALTA UNA ORGANIZACION ADECUADA

[illegible]

Tal como ahora se desarrolla el deporte y con más razón su rama más popular, el ser dirigente reclama una serie de aptitudes de que muchos carecen. Reclama condiciones esenciales que, por cierto, no son habituales.

—o—

Ningún ciudadano tiene derecho a producir daños y ninguno el derecho de estar donde le es vedado. Que le es vedado por falta de aptitudes.

—o—

Bien sabemos como las gastan muchos dirigentes. Bien se sabe que en algunos casos ellos actúan [illegible]

Escudero se clasificó finalista al vencer a Gúrpide en la copa Mosca

[illegible]

Resultados de los partidos de cadetes

[illegible]

Temas de natación

Por TRAMPOLIN

[illegible]

1o.) Isla Puente (Paraná) "Y" Islote Hidrómetro Tiradero.

2o.) Posta "Y" Islote Hidrómetro Tiradero — Rancho Leguizamón — Riacho Santa Fe.

3o. Posta Rancho Leguizamón Sandal Vuelta Mala.

4o.) Posta Sandal Vuelta Mala - Rambla Club de Regatas (Santa Fe).

La primera vez fué anunciada para el 31 de marzo de 1940 y fué suspendida debido al mal tiempo en ambas ciudades.

La segunda vez fué anunciada para el 2 de febrero de 1941, y también fué suspendida debido a [illegible]

Se ha dado a conocer el calendario de natación

Por creerlo de interés y como es costumbre de nuestro diario de dar a conocer anualmente, cuando se acerca la temporada de natación, el calendario de fechas de las principales instituciones del país, hoy publicaremos el calendario de la Federación Argentina de Natación y Water Polo, Federación Santafesina y Paraná Rowing Club.

Aún no han fijado fecha de sus torneos clásicos, las siguientes instituciones del Litoral: Club Atlético Estudiantes: Gr. Campeonato Paranaense.

Club Regatas Santa Fe: torneo universitario.

Club Gimnasia y Esgrima de Santa Fe: Torneo Ciudad de Santa Fe y Torneo del Litoral.

Club Regatas Rosario: 42 Torneo Argentino y Travesía del Río Paraná.

Club Sportivo Avellaneda de Rosario. Cruce del Puerto Rosario.

Club Huracán de Rosario. Trofeo Martín, entre la Federación Santafesina y Federación Argentina que disputan casi al finalizar la temporada.

He aquí las fechas que se conocen actualmente:

Diciembre 27: Campeonato estudiantil del Club Regatas Santa Fe.

Diciembre 26 y 27 de 1942: 4o. torneo estudiantil de la ciudad de Paraná, organizado por el Paraná Rowing Club.

Enero 16 y 17 de 1943: Campeonato argentino de menores de 11, 13 y 15 años en Bs. Aires.

[illegible]

Unión será local con Talleres

[illegible]

La actividad del fútbol nocturno en nuestro medio

Las actividades del fútbol nocturno en nuestro medio aseguran un buen éxito si nos atenemos a las gestiones que se están realizando, además de los partidos ya programados. No cabe duda de que ello significará un impulso para el popular deporte de Santa Fe, que alcanzaría amplias perspectivas.

Como se sabe, el jueves próximo deberá jugarse la final del torneo organizado por la comisión de fiestas de la "Semana de Santa Fe". En la emergencia se medirán los equipos de Colón y de Sportivo Candioti. Partido que presume desde ya un excelente resultado, más aún cuando existe el antecedente del empate registrado el viernes pasado, confirmado con el de ayer por el campeonato oficial.

Vendrá a Santa Fe el team de Liniers Sur, que se ha clasificado finalista, con Estudiantes, en el certamen de tercera categoría de la A.F.A. Tendrá como rival a un combinado de segunda de la Liga y la recaudación se destinará para la adquisición de premios a los campeones de divisiones inferiores.

Correlativamente, existe el propósito de organizar un torneo que por sus características, despertaría mucho interés. Actuarían los cuadros superiores de la Liga Santafesina clasificados en los cuatro primeros puestos y los de misma condición de la Federación, estos con el nombre cambiado para salvar aspectos reglamentarios que se oponen.

Como se sabe, las reglamentaciones de carácter internacional que las Ligas directa o indirectamente afiliadas deben respetar, prohiben la participación de equipos de clubs no afiliados con los de afiliación y del mismo modo la actuación en cancha de clubs afiliados de teams que no lo son.

El obstáculo podría ser salvado tanto más cuanto con la realización del campeonato en cuestión se daría un paso hacia la unidad del fútbol local. Pero hay asuntos que conviene tener en cuenta y de los que nos ocuparemos en próximas ediciones, asuntos que tendrán que ser resueltos con equidad y con amplio espíritu deportivo.

La afición santafesina ha demostrado su adhesión a los partidos nocturnos [illegible]

Cena criolla en el Club Sgto. Cabral

El día 5 de diciembre a las 21.30 se servirá una cena criolla en el Club Sargento Cabral. Este acto ha sido organizado en honor del presidente saliente, señor Zenón Casas Peñalver, y se llevará a cabo en el local social del club, sito en calle Las Heras [illegible]

[illegible]

A las 10.30: carreras ciclistas. Circuito Sargento Cabral, premios medallas de plata y metal.

A las 17: match de fútbol. Sargento Cabral v. Americano por once medallas donadas por el señor Zenón Casas Peñalver.

A las 20: lunch en honor de los señores Julio Hédiger y Alberto Salmerón, donante el primero y gestor de la donación el segundo de la cancha de bochas que posee el club.

A. F. A. (Ascenso)

	Partidos J	G	E	P	Goles F	C	Pts
R. Central	31	24	3	4	117	41	51
Excursio.	31	17	9	5	67	37	43
Quilmes	31	14	8	7	57	39	40
V. Sársfield	31	17	5	9	65	36	39
Def. Belgrano	31	15	3	13	56	55	33
Unión	31	13	7	11	55	59	33
Talleres	31	14	4	13	64	55	32
N. Chicago	32	14	4	14	63	[illegible]	32
Sp. Dock Sur	31	13	5	13	59	[illegible]	31
Sp. Alsina (1)	31	16	7	14	55	[illegible]	31
Almagro	31	10	6	15	49	[illegible]	26
Colegiales	31	11	4	16	51	[illegible]	26
Temperley	31	10	6	15	65	[illegible]	26
Arg. Juniors	31	9	7	15	48	[illegible]	25
Sp. Acassuso	31	10	5	16	53	[illegible]	25
All Boys	31	8	8	15	44	[illegible]	24
El Porvenir	31	4	7	20	33	[illegible]	15

(1) Al finalizar el campeonato se le deducirán ocho puntos.

Desde Formosa iniciaron un raid a Buenos Aires dos jóvenes deportistas

El viernes a las 18 iniciaron un raid en bicicleta dos deportistas de Formosa Damasio Upila y Sotelo, que llegaron ayer a las 7 a Resistencia, cubriendo la distancia señalada en 29 horas. A las 13 de ayer prosiguieron su esforzada empresa con rumbo a nuestra ciudad, [illegible]

D. Aldao y J. Ríos se medirán en Rosario

[illegible]

Un baile habrá el sábado en el Club Juan José Paso

[illegible]